BONDIA ARUBA®
Diasabra 6 di Mei 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Polis mester intermedia durante anochi riba firma liber



Pagina 2



Pakete di VUT nobo pa sigui baha ambtenaar

Pagina 3

Empleado kita for di trabao na Trigas relaciona cu caso di fraude

Pagina 3





Lo persigui presidente Banco Central Emsley Tromp

Pagina 9

Editorial

Medio ambiente keto bay ignora

Pagina 5



Haci mami feliz, gana riba mil florin cu Bon Dia Aruba

Pagina 16/17

Polis mester intermedia durante anochi riba firma liber



ORANJESTAD- Riba e prome anochi di informacion di Dimas riba nan proyecto nobo di Dreamers, polis mester a intermedia pa calma e gran cantidad di hende cu a presenta.

Esaki ta e prome anochi cu e instancia ta organisa pa splica ki e rekisitonan ta y con e proceso ta cana pa muchanan y/of hobennan di edad mayor logra haya un permiso di residencia permanente.
Manera Bon Dia Aruba a trece como primicio un par di simannan pasa, ta cu tin hopi hoben cu ta pega den nan futuro, pasobra nan no tin un permiso of paspoort. Motibo ta cu mayornan no keda cla cu nan proceso pero hopi biaha tambe no sa cu ora nan yiu ta yega edad di mayor, cu e permiso di nan ta caduca. E hobennan aki mayoria biaha ta biba for di chikito na Aruba y nan ta sinti nan mes Arubano.

Bon Dia Aruba tambe a trece dilanti como unico medio cu segun Dimas tin entre 400 pa 1000 mucha indocumenta bayendo scol na Aruba.
Despues nos publicacionnan Dimas a anuncia cu lo bin cu e proyecto Dreamers pa asina duna oportunidad pa bin na remarca pa un permiso permanente (firma liber) pa e muchanan y/of hobennan adulto. Manera nos publica e siman aki e instancia ta organisa dos anochi informativo. Y nos a premira cu lo bay tin un interes grandi, asina nos a tende for di e comunidad.



Ayera nochi por a mira cu berdad hopi hende a presenta. E anochi di informacion a cuminsa 7or pero ya for di 5or por a mira un gran cantidad di persona wardando pafo di oficina di Dimas na Paardenbaai pa drenta.
Dado momento asina hopi hende a presenta cu e tension tabata halto, hasta cu pushamento. E situacion a bay for di man un rato cu a yama polis. Nan a bin cu varios unidad pa calma e situacion y pone tur hende den rij pa warda trankilo riba nan turno.







Pakete di VUT nobo pa sigui baha su personal

ORANJESTAD – Gobierno ta bin e aña aki atrobe cu un pakete di VUT nobo pa asina baha e cantidad di ambtenaar. E pakete ta un areglo boluntario y nan lo introduci den lunanan di juni y juli proximo.

Minister di Financia Angel Bermudez ta anuncia esaki. E ta di acuerdo cu e organo di supervision financiero Caft cu mester baha gasto di personal. Pero e punto ta, segun e minister, e manera con nan por reduci personal for di aparato gubernamental. Pa e mandatario tin diferente manera, un menos of mas rigido cu otro. Pa haci e proceso aki menos traumatico social y economicamente papiando, e ta bisa nan ta bin cu e paketenan di VUT unda un ambtenaar por baha cu pension mas trempan.

Forman pa reduci personal

Un forma rigido ta si di biaha nan ta kita un cantidad di personal di un solo biaha, e minister ta splica. E por baha e gasto di personal di gobierno rapidamente; pero e no ta kere cu e ta e forma corecto. Ya cu e cantidad di hende cu ta keda desemplea unda ta bay gana nan entrada. Un posibilidad ta cu nan ta bay aumenta e gasto di onderstand di gobierno. Ademas desempleo tin su impacto social y economico cu gobierno kier evita pa e no subi. Pues e ta kere cu e forma rigido pa baha personal ta crea otro problema cu ta demanda placa y tempo aden. E bahamento di personal di gobierno ta un proceso slow cu nan mester bay step by step. Pa tal motibo nan ta bay introduci un biaha mas VUT – regeling pa esun interesa di retira boluntariamente pa medio di un pakete.



Segun e mandatario nan ta dominando e parti di personal di gobierno pa medio di e sistema aki. For di 2015, tambe gobierno ta hibando un maneho di no tuma mas personal nobo cu excepcion di esunnan cu gobierno mester pa posicionnan cu ta rekeri un educacion profesional avansa. Mas tanto puesto of posicion pa drecha e calidad di e aparato gubernamental.

"Nos ta purba di mengua e aparato door di un maneho di VUT activo." Nan a cuminsa traha e pakete di VUT pa hacie atractivo pa esunnan di e sector publico cu ta desea di sigui su carera na otro caminda of esun cu ta desea di baha cu pensioen prome. Asina e mandatario Bermudez ta haya cu nan ta bahando pa tres aña consecutivo e cantidad di empleado cu gobierno tin.

Sinembargo Bon Dia Aruba kier remarca cu riba e presupuesto y tambe den cuenta anual di gobierno te awor no por mira cu e gastonan personal real ta bahando. Esaki tambe ta un punto di critica di Caft cu contrario di e palabracion cu gobierno, nan no a cumpli di baha gasto cu 5% manera palabra.

Empleado kita for di trabao na Trigas relaciona cu caso di fraude

ORANJESTAD - Manera nos a informa, e compania Trigas tambe tabata victima di fraude y malversacion hunto cu Romar Trading. Un empleado a wordo kita for di trabao na Trigas relaciona cu esaki y ta bisa cu lo paga bek.

Un empleado di Trigas ta conta nos cu e ta temporalmente tumando cargo te ora cu e doño mes yega otro siman. E no por a duna nos mas informacion y recomenda nos warda riba e doño pa mas detaye na cuanto a wordo horta y kico exactamente a tuma luga.

Ta trata aki di un persona cu posicion halto den e compania Trigas (posibel manager/supervisor) cu ta involucra den caso di fraude y malversacion liga cu Romar Trading. E empleado cu nos a combersa cu ne ta bisa nos cu e compania ta sigui draai normal.

E persona cu a wordo kita aparentemente a bisa cu e ta bay paga bek. Bon Dia Aruba lo ta pendiente cu entre otro Ministerio Publico pa cu e desaroyo di e casonan aki.

Romar Trading

Manera cu nos a publica ayera, Segun Ministerio Publico, e sospechosonan den caso di Romar Trading ta wordo sospecha di falsificacion di documentonan y fraude.



Ministerio Publico ta laga sa cu e investigacion ta andando y esaki lo determina precisamente kico tur a tuma luga. Segun director di Romar Trading nan a detecta algun iregularidad un luna pasa y reporta esaki na autoridad. Ta papiando aki di un estafa di mas cu 50.000 florin pero cuanto exactamente ainda no ta conoci. Tin un sospechoso deteni den e caso aki caba anto un otro sospechoso cu ta den libertad ainda.

Ciclista a hit & run un auto pa despues dal contra pickup







ORNAJESTAD - Diabierna atardi ariba e caminda di L.G Smith Boulevard banda di luznan di trafico ex Fatum un ciclista a dal contra un Toyota Rav4 kibrando e spiel y despues bandona e sitio.

Algun minuut despues banda di Caribbean Overseas e mes un ciclista a dal frontal contra un pickup. Aki ta unda el a resulta herida y a wordo atendi pa personal di ambulance pa despues transport'e pa hospital.

Polis tabata presente pa asina tuma datonan di e accidente.

Directora: tin control stricto riba fondo di ATA

ORANJESTAD - Si e dia di mañan ta bin cualkier tipo di investigacion pa check e maneho financiero di Oficina di Turismo di Aruba (ATA), nan ta trankil ya cu tur nan cuentanan ta cla, transparente y cu no tin nada di sconde.

"E ta mas cu claro", directora di ATA, Ronella Tjin Asjoe-Croes a declara na Bon Dia Aruba.

E kier duna reaccion ya cu hopi biaha e por a tende "reaccionnan y opinionnan cu ta eroneo". E ta lamenta esaki, ya cu for di aña 2011 ATA ta bin trahando su rapport anual, y na 2012 a produci e prome di nan.

Siman pasa e oficina a entrega su cuenta anual di 2016 na gobierno y despues e lo wordo entrega na parlamento. Esaki ta e di 6 rapport anual cu nan ta entrega for di cu ATA a bira un instancia independiente. Den pasado cuestionamento pisa a bay den direccion di ATA riba e forma di maneha nan fondonan. Sinembargo e instancia aki pa medio di su directora a haci enfasis cu nan tin un control stricto tanto interno como externo.
Te hasta aña pasa ATA tabatin bishita di Centrale Accountants Dienst. Di parti di gobierno tambe a bin e deseo di haci un revision di ATA. Esaki a sosode den e prome kwartaal di aña pasa. "Mas cu claro, ATA semper ta dispuesto pa duna cooperacion na e cosnan aki."



Control y maneho

Ademas sra. Tjin Asjoe-Croes a laga sa cu defacto den ATA nan a hinca mas control y nan ta zorg pa tin un audit interno mensualmente for di 2014. E trabou aki ta wordo haci pa un firma independiente cu ta prepara e caminda pa e audit general tambe. E ta un forma pa yuda ATA pa asina traha conforme cu nan plan di risico y maneho.

"Con esaki nan ta wordo ehecuta den procedura y advertencia di tur hende na e proceduranan aki." Tur luna nan ta haya un rapport y nan ta raporta esaki na e hunta di supervision. E ta añadi cu por lo general e resultadonan ta hopi positivo.
Directora di ATA a manifesta cu ta di suma importancia pa tur hende sa cu tin un maneho transparente, profesional y na ordo conforme e ley. "Si e no ta bay asina ey, esey kiermen cu bo ta actua contra e ley."

E ley di ATA ta basta amplio y ta stipula diferente puntonan cu nan tin cu cumpli cu ne. Tambe nan mester zorg pa nan planificacion y presupuesto por cana mas tanto cu ta posibel conforme na locual nan ta proyecta. Ora tin espacio pa ahustacion nan por hacie, pero e ta haya importante pa nan splica esaki tambe pa medio di nan rapport anual
E directora ta indica cu un rapport anual ta duna bo un bista di nan maneho. Kiermen kico ATA a haci conforme na locual a wordo acorda den presupuesto; y kico no a bay conforme na loke a wordo planifica. E ta un di e dos momento cu nan ta considera relevante durante henter un aña den cuadro di e ley cu ta regarda ATA. Pues no solamente entrega di presupuesto unda ta para kico ATA ta bay haci; pero tambe e entrega di nan rapport anual unda ta para kico nan a haci cu e maneho di nan presupuesto. E no ta solamente basa riba nan actividad den general; pero tambe hunta di supervision tambe mester duna su rapport di kico e hunta mes a haci.

Tambe e ta haya cu e auditoria financiero di ATA pa un instancia externo ta sumamente cardinal. "Esey claro bo no ta hacie abo mes. Un otro partido independiente di renombre den e caso aki e compania Ernst and Young ta haci un auditoria completo den ATA cada aña." Un punto cu Tjin Asjoe-Croes ta considera importante ta cu e rapport anual ta carga un stapel of aprobacion di e maneho financiero cu ta parti integral di e rapport aki. "No ta nos ta bisa. Mi ta kere cu ta practica internacional cu ta confirma cierto manehonan."

Auto a bolter ariba Sasakiweg





SASAKI - Diabierna anochi unidad di tanto brandweer como ambulance y polisnan a presenta ariba Sasakiweg na unda lo tin un accidente di auto. Na yegada di e patruya nan a topa cu un auto riba su dak y un cabayero benta abou. Aki ta trata di e chauffeur cu a logra sali for di e auto riba su propio forsa. Segun testigonan na e sitio, e auto tabata bin cu un velocidad halto for di zuid pa direccion nort, y a perde control debi na auto cu lo a cambia den direccion pa otro. Paramedico di ambulance a brinda asistencia na e victima pa despues transport'e pa hospital.





BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Medio ambiente keto bay ignora

Caso di dump di asbest y refineria ta proba esaki

Tur palabra grandi y bunita pa describi e bon intencionnan di e gobierno actual pa loke ta medio ambiente y sostenibilidad di desaroyo socio economico, nos a tende un y mil bes caba. Un cos ta sigur: nan a logra convence nos cu nan ta e gobierno mas 'berde' cu Aruba a yega di conoce. Depende na ki tipo di berde bo ta referi, naturalmente. E caso actual di e dump di asbest na Lago Heights ta e ultimo muestra di kico ta pasa ora un gobierno ta papia un cos, y ta haci otro.

Den e caso particular aki, nos por mira e resultado tambe di kico ta pasa ora un gobierno ta e partido debil den negociacion. E operador nobo naturalmente a laba man caba, argumentando cu esaki ta un asunto entre gobierno (o e compania Refineria di Aruba) y e propietario anterior, Valero. Den e negociacionnan tocante e traspaso di e propiedad tabata obvio cu ta Valero tabata mantene e cartanan mas fuerte y e acuerdo tabata cu Refineria di Aruba, e actual propietario legal, a keda cu e herencia di material peligroso aki. Y como cu den e caso aki, tras di e compania propiedad tin gobierno como representante di e accionista unico, Pais Aruba, ta simplemente haci sin puntra, sin pensa. Y ora e kehonan cuminsa drenta, ningun instancia gubernamental ta duna cara, pasobra nan tin e orden pa no haci nada, no atende, no contesta… Laga ciudadano dal nan cabes den un muraya di silencio, te ora nan fada y laga e asunto manera cu e ta. Sigui biba y djis lubida cu tin un monton di material dañino pa salud dera na menos di cincuenta meter di bo cas...

Ta di aprecia cu e bisiñanan no a baha cabes y a dicidi di bay Corte Comun cu nan keho, pa trata di haya un decision di e huesnan pa ordena Ministerio Publico tuma accion contra esunnan cu ta viola ley. Pero ta spera nan den futuro, hasta si nan gana e bataya aki, mas contratiempo como bisiña. No ta pornada cu Conseho Consultativo a critica e situacion cu gobierno a crea pa e refineria, unda nan ta garantisa e 'stabilidad di e cuadro huridico' pa Citgo. Esey ta implica cu legislacion nobo, cu tin consecuencia financiero pa Citgo, por conduci na compensacion di banda di gobierno di Aruba.

Ademas a percura pa Citgo, contrario na Valero, ya no ta cay bao di e obligacion di tin un permiso bao di Hinderverordening y por lo tanto no tin regla di derecho publico vigente pa loke ta asunto ambiental y di molester. RvA ta bisa cu: "Aparentemente a perde for di bista cu a base di e cambio proponi den articulo 14, cu cual e refinerianan y luganan di almacenahe di combustibel inflamatorio (i.c. CAR – esta Citgo Aruba Refinery) ta keda exclui di e obligacion di permiso, e base legal di e permiso existente di molester (hindervergunning) di Valero ta caduca. Esaki tin como consecuencia cu te na e momento cu e landsbesluit HAM bao di articulo 13, paraaf A, cu regla separa pa refineria y luganan di almacenahe di combustibel inflamatorio a keda estableci, CAR durante e periodo aki no tin obligacion di tin un permiso a base di Hinderverordening y cu pa CAR tampoco di otro manera ta existi algun norma di derecho publico pa cu proteccion ambiental y molester den e periodo ey. Cu esaki ta crea un 'vacuum' di derecho publico tanto riba tereno di stipulacion di norma como riba tereno di supervision y mantenemento di prescripcion ambiental y di molester. Solamente via derecho priva (contractuele wanprestatie) por mantene e 'good industry practices for the international oil industry' riba tereno di medio ambiente, salubridad y siguridad durante e periodo menciona."

Awor, conociendo Aruba su practica super slow y dehado di anda cu asunto legal, porta ta hancho habri pa e refineria bay opera sin cu sikiera tin e permiso bao di Hinderverordening cu tabata vigente pa Valero. Y si acaso bin legislacion ambiental den futuro, e ta bay costa nos placa… Pregunta: ta ken a traha e cos aki? Nos ta kere cu Conseho Consultativo a formula e cos aki masha suave, bisando cu aparentemente e asunto aki a scapa di nan atencion. Si nos no mira legislacion ambiental drechi, ni en general ni pa e refineria den e añanan cu ta bin, anto e conclusion lo ta na su luga cu e cos aki no ta ningun casualidad, sino mas bien ta haci esaki conscientemente di e manera aki.

Loke nos ta mira nos dilanti ta cu di tur manera ta purba desvia asunto di tal manera, cu esun cu ta bin inverti na Aruba no tin cu maha cu legislacion ambiental. Esey no ta conta pa e refineria so, sino tambe pa otro empresa, cu por haci uzo libremente di e posibilidadnan di tira sushi na cualkier di e dump ilegalnan cu tin, y 'no questions asked'. Forsa na e bisiñanan na Lago Heights den nan lucha, pero na nivel di gobernacion no ta mira nada cambia.

Enfrentamento na Mexico a laga 10 morto, cuatro di nan militar

MEXICO (Nacion).- Por lo menos 10 hende a muri, cuatro di nan ta militar, den un enfrentamento cu a tuma lugar na Mexico, pa robo di gasolin for di tuberia di e empresa estatal Mexicano Pemex.



"E sucedido a tuma lugar entre diaranson y diahuebs na municipio El Palmar de Bravo, te na e momento tin cuatro militar cu a fayece (...) y seis supuesto delincuente, entre nan un muhe", Diódoro Carrasco, secretario di gobernacion di Puebla a splica.

Durante e confrontacion a resulta herida un soldad y un polis, hunto cu 14 persona cu a ser deteni durante e enfrentamento na un region cerca di capital di Mexico, caminda autoridad militar tabata participa den un operativo contra robo di combustibel y gasolin.

Diaranson anochi autoridad a informa tocante un prome enfrentamento, cu a laga dos soldad morto y un otro herida.

Na e momento ey un trupa militar tabata den tarea di reconocemento terestre, ora cu nan a ser ataca cu arma di candela, pa un grupo di hende cu tabata move den 5 auto grandi, tres di nan cu proteccion contra bala, Defensoria Nacional (Sedena) di Mexico a comunica.



Autoridad a dicidi pa no contesta e agresion, pasobra den e protesta tabata presente muhe y muchanan "cu a ser usa como escudo."

Despues di e atake ey, a bin mas enfrentamento diahuebs, ora cu soldadnan a bay pa combati e candela y protestanan cu tabata tumando lugar eynan.

Cerca di 1000 militar, y dos helicopter a ser usa den e zona di conflicto.

Autoridad a logra confisca tres arma di candela tipo fusil automatico, un arma chikito, cargador y balanan, hunto cu cuatro auto grandi, dos di nan cu proteccion contra bala di fabrica.

Palmar de Bravo y municipionan Quecholac y Acatzingo ta conforma e asina yama "triangulo rojo", cu tin hopi problema cu robo di gasolin, autoridad di e localidad a comenta.

E grupo di criminal na Mexico a amplia nan manera di haya placa, awor no ta narcotrafico pa Merca so, sino cu nan ta practica extorsion, secuestro, robo di gasolin y otro delito.

Puebla ta un di estado mexicano, unda tin mayor cantidad di tuberia clandestino di gasolin, cu ta calcula cu na perdida pa Pemex cada aña di $2.000 miyon.

Den prome cuatro luna di e aña aki, militar y polis a comisa dos miyon di liter di gasolin y nan a detene 340 supuesto delincuente y a comisa 1.080 auto, usa pa e trafico di gasolin, cifra di gobierno di Mexico a comunica.

Na december di 2010 a tuma lugar un robo di gasolin y a origina un explosion cu a laga 29 morto na comunidad di San Martin Texmelucan

Na 2016, Pemex a identifica y cera 6.873 tuberia clandestino na henter Mexico.

Miguel Medina

Otro hoben a muri di un tiro durante manifestacion na Venezuela

VENEZUELA (ElNacional).- Despues di nuebe dia di ta hospitalisa Miguel Medina, un hoben di 20 aña, a fayece victima di un tiro di arma di candela, den un serie di protesta cu a tuma lugar na estado Zulia.



Medina a ser herida dia 26 di april, ora cu el a bay pa busca su ruman cu tabata den un protesta na sector di Santa Clara, avenida Circunvalación, na estado Zulia.

Te na e momento aki ningun hende tin identifica e responsabel di a tira riba e hoben. Bisiñanan di e sector ta acusa funcionario di polis di Zulia, mientras otro hende ta responsabilisa grupo colectivo arma.

Militarnan di Forza Arma Nacional Bolivariano di Venezuela

Lider di oposicion a denuncia 85 militar deteni na Venezuela

VENEZUELA (ElNacional).- 85 oficial di Forza Arma Nacional Bolivariano (FANB) a wordo deteni na Boleita – Caracas - Venezuela, pa motibo cu nan a mustra malcontento cu e situacion di e pais, Henrique Capriles, gobernador di Miranda a publica.

"Nos ta duna conocemento di e detencion di 85 oficial di FANB na Boleita. Henter e situacion solamente pasobra nan a manifesta cu nan no ta di acuerdo cu e situacion na Venezuela, anto Gobierno mester detene henter pais," e lider politico a publica riba su cuenta na Twitter. Dia 26 di april a confirma e noticia cu 3 militar di FANB a solicita refugio na Colombia. Gobierno di Nicolas Maduro a solicita Colombia pa entregatur tres oficial cu tabata purba di organisa un golpi di estado na Venezuela, segun gobierno. Delcy Rodriguez, canciyer di Venezuela a informa cu tur tres militar a haci un yamado riba pueblo di Venezuela pa tumba e gobierno di Maduro, via un video.





Lo celebra huicio di Chapo Guzman na april 2018

MEXICO (LaTeja).- Diabierna un hues Mericano a dicidi cu e huicio di Joaquín "el Chapo" Guzmán, un di e caponan mas grandi di historia di narcotrafico lo cuminsa dia 16 di april di proximo aña.

"E fecha di huicio lo ta 16 di april. Nos lo purba di cumpli cu e dia aki", hues Brian Cogan a bisa den un audiencia na Corte Federal di Brooklyn, caminda Chapo Guzman tabata presente .

Guzman, di 60 aña, tabata bisti un trahe blauw y el a scucha hopi serio tur palabra di hues Cogan. "El Chapo" a responde hopi biaha "si, señor" riba tur pregunta di hues Cogan. Guzman tabata apoya pa un traductor y tambe el a comunica su decision y deseo di continua cu su abogadonan Michelle Gelernt y Michael Schneider, pa traha den su defensa y representacion.

Den corte tabata presente su casa Emma Coronel, di 27 aña y mama di su dos yiunan. Coronel tabata bisti completamente na blanco. Guzman y Coronel a crusa algun par di mirada durante e audiencia.

Diahuebs hues a prohibi "Chapo Guzman" pa haya bishita den prizon, pero el a autorisa si pa un intercambio di mensahe bao supervision di algun autoridad. Nan a garantisa cu abogado di gobierno di Merca no lo tin acceso na mensahe cu Chapo Guzman por manda pa su famia y abogado cu ta traha den su defensa.

Abogadonan ta pensa cu e huicio por dura entre dos y tres luna. Abogado Gelernt a solicita na hues un contacto directo cu Chapo Guzman pa asina por traha riba su defensa den e fase preparatorio di e caso aki, pasobra te na e momento aki nan ta papia via un muraya di plastic transparente.

Gelernt a bisa cu mester mustra Chapo Guzman mas di 100 documento" riba un mesa y no via e plastic cu ta funciona como muraya, pasobra asina e caso ta tarda hopi. Gelernt a comunica tambe otro dificultad cu ta e trabao di traduccion di Ingles pa Spaño y vice versa, situacion cu ta complica e desaroyo y avance di defensa di Guzman.

Hues Cogan no a tuma un decision ainda tocante e solicitudnan aki, pero no a mustra positivo pa e peticion aki. El a bisa cu lo scoge otro hues pa bay na prizon di Manhattan y asina studia e situacion y prepara un informe.

"E ta hopi complica, mi ta kere cu no ta posibel pa prepara un caso di e manera aki" , hues Cogan a admiti.

Chapo Guzman ta acusa di dirigi un imperio di narcotrafico riba ruta pa Merca. Guzman no a declara su mes culpabel di 17 acusacion cu tin riba su persona di banda di husticia Mericano. E prome acusacion riba Guzman ta e direccion di cartel di Sinaloa, y e acusacion aki por nifica un condena di cadena perpetuo.

E proximo audiencia cu Guzman lo tin prome cu dia di huicio, ta planifica pa dia 15 di augustus di 2017.



Indigena Wayampi di Guyana Frances lo vota sin conoce e cara di candidatonan

GUYANA (BioBio).- Awe diasabra na Trois Sauts, un comunidad chikito di Guyana, e grupo di indigena lo vota pa eligi e presidente di Francia, a pesar cu nan nunca a wak e candidatonan ni sikiera riba un potret.

"Nos no sa pa cua hende nos mester vota," Georges, un hoben adulto Wayampi a splica. Wayampi ta un di seis grupo cu ta biba den teritorio Frances di Sur America. Su pueblo ta cerca di Brasil, y e unico posibilidad pa drenta ta via helicopter of despues di hopi ora di biahe riba un piragua.

E di dos buelta di eleccion entre candidato di centro Emmanuel Macron y candidato di ultra derecha Marine Le Pen, lo vota riba continente Mericano prome cu e dia formal di eleccion na Francia metropolitano. "Mi no conoce Marine Le Pen, pero mi a papia cu mi tata y el a splica mi varios cos tocante su tata, Jean-Marie Le Pen". E tabata un lider di partido di derecha hopi conoci pa su posicion xenofobo y antisemita," Frédéric, un yiu di un hefe di e grupo di Wayampi a bisa. Marius di 21 aña, "despues cu nos vota, anto e presidente no ta pensa riba nos mas". Nos no conoce e candidatonan y nos no sa pakico e proceso di eleccion ta." Otro homber a bisa nos no worry cune "diasabra ta e proceso di eleccion y nos lo bay vota".

E solitario di Fillon

E aña aki e programa di candidatonan no a yega na Guyana, excepto un borchi cu a ser transporta den helicopter di e candidato Fillon, cu ta colga hunto cu otro anexo na sede di alcaldia. E noticia no ta yega na e zona aki, pasobra nan tin un operador mobil so y e cobertura di red ta malo, nan no tin television pasobra no tin electricidad.

Mas entrada hudicial pa caso anti-corupcion

Brasil: autoridad a detene 3 ex-gerente di Petrobras

BRASIL (InfoBae).- Diahuebs polis a detene tres ex-gerente di e empresa petrolero di Brasil, pasobra nan ta sospechoso di haya 100 miyon di real (US$ 30 miyon) for di empresanan cu a ser contrata pa e empresa petrolero y cu ta envolvi den e gigantesco scandal di corupcion.

Tur tres funcionario ta pertenece na area di gas y energia di Petrobras y a detene nan den fase number 40, relaciona cu operacion Lava Jato y cu ta batisa "Asfixia". E fase aki ta inclui 16 orden di buskeda pa asina detene e personanan involucra. E corant Folha do Sao Paulo a identifica dos hende deteni como Márcio de Almeida Ferreira y Maurício Guedes de Oliveira. Portal G1 a menciona cu e cantidad di hende cu a keda deteni ta 4 persona, pa tal motibo e webpage a agrega na e lista nomber di Marivaldo do Rozário Escalfoni y Paulo Roberto Gomes Fernandes.

Segun fiscalia, e hendenan aki tabata yuda empresa pa haya contrato for di Petrobras, y asina haya soborno como recompensa. E practica aki a continua te luna di juni di 2016, momento cu lo a cuminsa tur investigacion riba e caso di corupcion na Petrobras.

E investigacion di ultimo aña a mustra cu durante mas di



10 aña, politico, ehecutivo di Petrobras y empresario tabata den un red di corupcion cu contrato di Petrobras y otro empresa publico, pa despues aumenta e prijs di e obra y reparti nan ganashi. Fiscal Orlando Martello a bisa cu e red di corupcion di Petrobras no a finalisa ainda, pasobra e corupcion, bentaha ilegal y pago di placa ta continua ainda despues cu funcionarionan publico a sali for di e empresa petrolero.

Banco Central a fiha APR te na un maximo di 27% entrante prome di mei 2017

WILLEMSTAD -- Entrante 1 di mei 2017, lo inclui un porcentahe anual maximo di credito (APR), den Disposicionnan tocante di Divulgacion di Informacion di Prijs di Credito pa Consumido (“Provisionnan di APR”), cual a drenta na vigor dia 1 di mei 2015.

E maximo ta 27 porshento, asina Banco Central a informa. E disposicionnan aki ta crea pa proteha consumidonan dunando nan informacion adecua pa por tuma un miho decision ora nan ta pidi pa haci un fiansa y pa por tin mas transparencia den mercado financiero local.

E desaroyo caminda esunnan cu ta duna un fiansa ta cobrando cada biaha mas y mas gasto y desaroyo di regulacionnan internacional, a pone cu a bini modificacionnan den provisionnan di APR na 2015. APR2 ta consisti di e gasto total di e fiansa na consumido, expresa den un porcentahe anual di e credito total. E ta refleha tur gasto di credito cu e consumido tin durante di duracion di e contract di fiansa.

Banco Central a haci un investigacion extenso pa compronde miho e alcance y riesgonan cu tin den e sector di fiansanan micro. E resultado ta mustra cu den sector di fiansa micro tin un APR promedio di 437% y un APR maximo cu ta mas cu 3.500%. E APR-nan halto aki ta contra di normanan internacional di comportacion y ta refleha tasanan di interes for di proporcion y exagera cu ta stroba e consumido, ta crea debe rapidamente den casnan di famia y ta ocasiona dependencia financiero entre e dos partidonan. APR halto ta rason grandi pa preocupacion, ya cu nan por resulta den circulonan vicioso. Pa un individuo, e proceso aki por resulta den un futuro financiero yena cu stress, mientras cu pa un pais strobamento sistematico den e proceso di credito por crea problema cu ta wanta crecemento economico real.

Banda di resultado di e investigacion riba APR, a basa e maximo APR tambe riba entre otro un veredicto di un maximo di 18% di APR pa Corte Comun di Husticia di Antia y di Aruba na 1999, cu a dicta cu tur porcentahe riba 18% ta contra di moral.

Tambe a tene cuenta cu Harmonisacion di leynan den Reino Hulandes. E actual APR maximo den 2 Metodologia pa calcula ARP ta mes un cos cu e Guia di Credito pa Consumido di Comision Europeo y di e calculo di APR di Autoridad Hulandes pa Mercadonan Financiero (AFM). islanan BES (Boneiro, Saba y Sint Eustatius) y na Hulanda ta fiha riba respectivamente 23% y 14%. Banco Central ta consciente cu introduccion di un APR maximo lo tin un impacto riba e sector y maske cu e ta necesario pa proteha consumidonan, lo mester tog di un acercamento cu cautela.

Ta p’esey Banco Central, pa por a yega na un APR maximo a reuni tambe durante di un periodo largo, cu diferente partido relevante, entre otro sectornan relevante pa provisionnan di APR, huesnan di Corte Comun di Husticia, oficialnan di gobierno y diferente otro “stakeholder” envolvi den educacion financiero di consumidonan.

Considerando tur e informacionnan aki y teniendo na cuenta structura y composicion di mercadonan di Corsou y di Sint Maarten, Banco Central a dicidi na aplica un ARP maximo di 27%, cu ta drenta na vigor entrante 5 di mei 2017, cu un periodo di transicion di dos luna. E APR maximo ta conta pa tur dunado di fiansa cu ta operando tanto na Corsou como na Sint Maarten. Intencion ta pa baha e APR maximo den fase den e añanan venidero, dependiendo di otro desaroyonan den mercado.

E medida nobo aki di Banco ta refleha esfuersonan pa aumenta su supervision di comportacion, siguiendo di cerca si institutonan financiero ta tene nan mes na ley, exigiendo cu nan ta duna credito y otro servicio financiero legal, husto y imparcial.

Banco ta consciente cu introduccion di un APR maximo pa combati interes halto lo tin un impacto riba oferta di fiansa y cu por bini un movecion pa haci fiansa den e sector informal. Pero for di un perspectiva di supervision, ta notando cu den e actual mercado interesnan ta desproporcional. Pa algun dunado di fiansa e limitacion di interes lo tin impacto directo riba nan entrada. Consumidonan tambe lo keda afecta na momento cu pa e motibo aki, dunadonan di fiansa duna menos fiansa of cambia nan condicionnan, maske cu ta surgi e bentaha di interes mas abou y tambe e limite maximo cu lo introduci.

Pa loke ta posibel cambio den e sector informal mester tin colaboracion entre Banco Central, Gobierno y Ministerio Publico. Ta bin acerca cu un veredicto di Corte Comun di Husticia na 2015 ta impedi institucionnan pa move bay den sector informal, ya cu e veredicto ta bisa bon cla cu tur fiansa duna sin permit di Banco Central lo keda anula.

CTB cu accion di mercado na Brazil durante lansamento di Samsung Galaxy S8 y Galaxy S8+

WILLEMSTAD -- Den luna di april ultimo, Corsou a debuta na Brazil cu un plan di merkadeo creativo y pionero durante di lansamento di e modelonan di mas nobo di Samsung, e Galaxy S8 y e Galaxy S8+.

Corsou a forma parti di e evento cu a tuma luga den Sala São Paulo na ciudad di São Paulo. E evento den cual a lansa e modelonan di mas nobo di e gigante di tecnologia Koreano a conta cu 700 invitado, incluyendo artista, deportista y personahenan publico manera e artistanan, Taís Araújo, Sophia Abraão y Mel Fronckowiak, tambe hungadonan di volley Bruninho y Sergio Escadinha, y reseñadonan di television Pedro Andrade y Titi Muller.

E actividad promocional realisa pa Oficina di Turismo di Corsou (CTB) a inclui un rifa di un biahe pa Corsou entre e 700 invitadonan presente.

E marca Corsou a ricibi promocion tambe durante di e henter e evento na e tent di e producto Samsung Pay. Ehecutivo di merkadeo pa Sur Amerika di CTB, Muryad de Bruin tabata na Brazil pa lansamento di e accion promocional caminda cu el a comenta tocante di e strategianan di merkadeo pa cu e mercado aki.

“Brazil ta un pais esencial den nos trabou di promocion turistico y pa desaroya un plan di promocion conhuntamente cu un marca di renombre mundial manera Samsung lo yuda sigur pa eleva e persepcion di e turista Brasilero ainda mas tanto pa nos isla y asina subraya e potencial cu nos tin como destinacion”.

E accion promocional hunto cu Samsung tambe a conta cu apoyo di Copa Airlines cu a ofrece e pasashinan den business class na e ganado di e sorteo cu pronto lo ta di bishita aki pa asina conoce Corsou su encantonan y atraccionnan turistico. Den transcurso di e luna aki lo continua cu e colaboracion promocional entre Corsou y Samsung cu un campaña ainda mas fuerte cu lo keda promove rond Brazil, esaki sigur lo duna mas promocion na Corsou como destinacion turistico.

Subida den pasaheronan yegando Boneiro cu United Airlines



KRALENDIJK -- Basa riba e prome kwartaal di e aña aki Boneiro a conoce un subida di 7.6% den pasaheronan yegando for di Newark y 14.8% den pasaheronan yegando for di Houston.

For di esaki por conclui cu e plan di merkadeo strategico tabata uno efectivo cu a duna su frutanan. Entre otro ta trahando hunto cu agencia di biahenan, y tambe e enfasis riba e Ciudad di Boston caminda Boneiro a participa na e Bolsa di Biahe “Boston Globe” a duna bon resultado. E exhibicion aki a alcansa biaheronan cu a garantisa suministro pa e vuelonan di United for di Newark y Houston.

Riba plataforma nan social Boneiro ta ehecutando un plan di markadeo digital cu enfasis den e areanan na Merca cu mas potencial. Invitando diferente prensa y personanan cu influencia nan social cu lo bishita Boneiro den e proximo dia nan aki, ta pronostica mas aumento den e dos vuelonan aki y lo sigui enfoca riba mas crecemento.
Tambe a conoce un bahada temporal den pasaheronan yegando for di Atlanta cu Delta di 13.9%. E bahada di pasahero ta debi cu e aña aki Delta no tabatin un di tres vuelo den e periodo di “spring break”, cual mirando aña pasa si e tabatin.

Tambe ta di agrega cu Pasco di Resureccion a cay den april e aña aki (di dos kwartaal), y den 2016 esaki a cay den luna di maart (prome kwartaal). Esaki ta nifica cu posibel subida di pasaheronan cu lo a biaha durante Pasco di Resureccion pa e aña aki lo refleha den numbernan di e di dos kwartaal. Comparando e aña anterior pasaheronan biahando pa celebra Pasco di Resureccion a refleha den e prome kwartaal. Dor di e configuracion calendario prome kwartaal di 2017 a conoce 12 diasabra y den 2016, 13 diasabra. Esaki tambe sigur tin un efecto di desbentaha na momento cu nos bay compara basa riba cantidad di pasaheronan yegando den e prome kwartaal. Pero ta di spera cu e “Easter Bounce” lo refleha como un crecemento positivo den e di dos kwartaal di e aña aki y lo compensa e totalidad na fin di aña.

Ta di remarca cu e aerolineanan aki a haci uzo di un strategia dinamico caminda segun e demanda tabata subi nan a uza un flota cu por a acapara mas pasahero. Delta a uza dos avion cu 3 tipo di configuracion, 738 cu 160 stoel y 757 cu 180 y 199 stoel. United a uza 2 tipo di avion for di e model 737, e 738 cu 166 stoel y 739 cu 179 stoel. Mientras tanto cu Newark a baha su frecuencia pa Boneiro e aña aki tog el a surpasa cantidad di pasaheronan yegando Boneiro in comparacion cu e aña anterior, di 1734 pa 1866 pasahero.
Por conclui cu ta necesario pa amplia fuentenan aereo cu mas vuelo for di Merca, mirando e ocupacion halto di pasaheronan riba e diferente vuelonan aki.

Suma di 5.5. miyon florin menciona

Ministerio Publico lo persigui Emsley Tromp pa fraude di belasting



WILLEMSTAD -- Ministerio Publico (OM) Corsou a anuncia ayera mainta, cu a dicidi pa persigui Presidente di Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) Emsley Tromp pa fraude di belasting.
E investigacion contra Tromp, yama Saffier, a inicia na 2016 relaciona cu informacionnan persistente den prensa tocante posibel malversacion financiero comete pa e sospechoso. Den e caso aki a tene varios entrada hudicial, entre otro na Banco Central y na cas di e sospechoso. Tambe a scucha algun testigo, mientras cu a ricibi tambe documentacion for di exterior. A scucha e sospechoso mes tambe.
E investigacion a conduci na entre otro e sospechoso cu Tromp no a pone belasting na altura di tur placa cu el a ricibi entre 2006 y 2014 den cuadro di su funcion como entrada di su ‘pensioenopbouw’. Dor di esaki, Pais Corsou y Sint Maarten a perde di gana posiblemente 5.5 miyon na entrada.
E investigacion rondo di fraude di belasting mientrastanto a termina y tabata motibo pa Ministerio Publico pa tuma un decision. Ministerio Publico ta spera cu denter di poco dia ta bay emiti na e sospechoso un documento pa e presenta den corte pa e echonan aki. E dia ey tambe lo bira conoci ki dia e caso den Corte ta keda trata. Ministerio Publico mientrastanto a pone e sospechoso na altura di e decision.
E investigacion pa loke ta trata e otro sospechonan ta continua. Mas despues ta tuma un decision pa loke ta trata persiguicion di esaki, asina Ministerio Publico ta bisa.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabou
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
• Demolicion
• Granito
Tel. 593 2191 / 561 7244
594 0244

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
Tur tipo di santo, piedra y graniet y tambe ta duna servicio di corta mata y tira sushi afo
Tel.562 2532

TA BENDE
Piano Classico
Chandeliers nobo, maleta, casita pa transporta cacho, surfboard, lessenaar pa mucha
2 pida glass, 2 meter
pa 1 meter 25
Tel: 561 0956

SERVICIO PUBLICO
Señora responsable ta busca trabou den area di limpiesa y tambe ta cuida hende grandi y por baby sit.
Tel. 743 8899

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR RENTE
Office space for rent
Zuidstraat # 1A Oranjestad
95 m2 4 rooms, 2 baths
Awg.3.500
Call Muna 593 4647
www.mpgaruba.com

TA HUUR
un cas na Tarabana Residencia
3 camber, 2 baño, sala comedor, cushina + BBQ di
bloqui y mita baño.
Disponibel pa 1 di July, 2017
Tel. 563 7626

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información
llamar
Call 564 1979

TA BENDE
un set di copi thea di aña 1875
pa $400
Tel. 564 4456 /585 1587

FOR RENT
Long term. Brand new, modern, semi-furnished Home for rent with 3 bedr, 2 bath, walkin closet, garage, fully fenced
$1572 P.M. FL.2.750 P.M.
Tel. 593 8082

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom
1304 m2
Situa na
Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007



TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
Apartment 1 camber, baño, sala, cushina. Afl.775,=
+ 1 luna deposit. awa y coriente apart. Madiki67
Tel. 593 0769 /583 2034

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servcio di costurera pa cuida hende grandi of mucha
Haci cas limpi
Tel. 748 2791

SERVICIO PUBLICO
Se hace blower y planchado de cabello y también keratina
Tel. 564 4456

TA BENDE
Gordura
Ora bo cumpra 20 saco di Fls.5 bo ta haña 5 gratis. Bo mes mester buske
Tel. 564 4456 /585 1587

TA BENDE
un Osterizer e tin 5 pida pa Fls.175
Tel. 564 4456

TA BENDE
un security alarm system pa negoshi paña
* Receptionist desk
* Display table y full body mannequins
Tel. 593 7366

FOR SALE
1 Kia Sportage autm 2014
Klm 27.000 Price Fls.29.900
1 Mazda 3 autm 2011 Klm 45.000 Price Fls.17.500
1 Nissan Versa autm 2014
Klm 35.000 Price Fls.18.900
Tel. 560 9494

TA HUUR
un tereno 435 m2, eigendom inclui un trailer pa oficina Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta situa patras di Smith and Dorlas, na Domincanesse straat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica
Laser Argon, Yag Laser
Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

TA HUUR
Studio apartament semi-muebla situa na Noord
Tel.561 0956

TA HUUR
Apartamento amplio,
1 bedroom muebla, priva
+ laundry, cable pa
pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733 1201

FOR RENT
Rooi Santo 150
3 bed / 2 bath house with pool fully furnished, air conditioning , tropical garden .
Monthly $3,000 excl.
Call Selva 565 8816
selva@mpgaruba.com
www.mpgaruba.com

TA HUUR
Apartamento 1 kamber, muebla pa 1 of 2 persona sin yiu.
Awa, cable, Gas, entrada priva y parking. Afl.1,100,- p/l
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

TA BUSCA
un persona honesto y amable cu pasenshi pa compaña un Sra di 73 aña na Savaneta cu por keda drumi...Preferibel arubiano
Tel. 584 9039 puntra pa Diana

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
ta ofrece servicio di limpiesa di cas of cuida mucha of hende grandi.
Mi ta serio y responsabel
Tel. 630 5880

TA HUUR
Una habitación con todo incluido en Oranjestad
Tel. 564 1979

TA BENDE
un Cushina completo di Aruwood color shinishi
Tel. 568 1465

TA HUUR
2 bedrooms, kitchen, diningroom & living room, 1 bathroom, airco's prepaid electricity, utilities excl.
quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576

MORE PROMOTIONS

TA

TROP ADVANTAGE®

$250,000

SLOT CHALLENGE

TOURNAMENTS

QUALIFY BY EARNING SLOT POINTS AT TROPICANA ARUBA

APRIL 1 - MAY 19

POINT CHALLENGE

WINNERS ANNOUNCED MAY 19 AT 11PM

Win an all-expense-paid trip to Tropicana Atlantic City for a shot to beat the best and **WIN $100,000!**

One winner of the point challenge and one wild card drawing winner will be awarded and all-expense-paid trip to Tropicana Atlantic City.

POINT CHALLENGE PRIZES

Point Challenge Winner:	All-Expense-Paid trip for two to AC and participation in the $250K Slot Challenge plus $500 cash
Wild Card Drawing Winner:	All-Expense-Paid trip for two to AC and participation in the $250K Slot Challenge plus $500 cash
2nd Prize:	One Week Stay in the Penthouse plus $500 Free Play
3rd Prize:	One Weekend Stay Penthouse plus $300 Free Play
4th & 5th Prize	One Weekend Stay plus $250 Free Slot Play
6th Prize:	$300 Free Play
7th & 8th Prize:	$250 Free Play
9th & 10th Prize:	Dinner for Two plus $50 Free Play



TROPARUBA.COM

See TROP ADVANTAGE® CENTER for details. Grand Prize Slot Point Challenge Winners must be present to gaming day on May 19 to claim their prize. Participants must be 21 years of age and must be able to present valid passport and TROP ADVANTAGE® Card.

TA TROP ADVANTAGE®

MORE OFFERS REWARDS CHOICES

TROPICANA®
ARUBA RESORT & CASINO
A TROPICANA ENTERTAINMENT PROPERTY

Strand Politie a detene dama pa horta den Riu Antillas





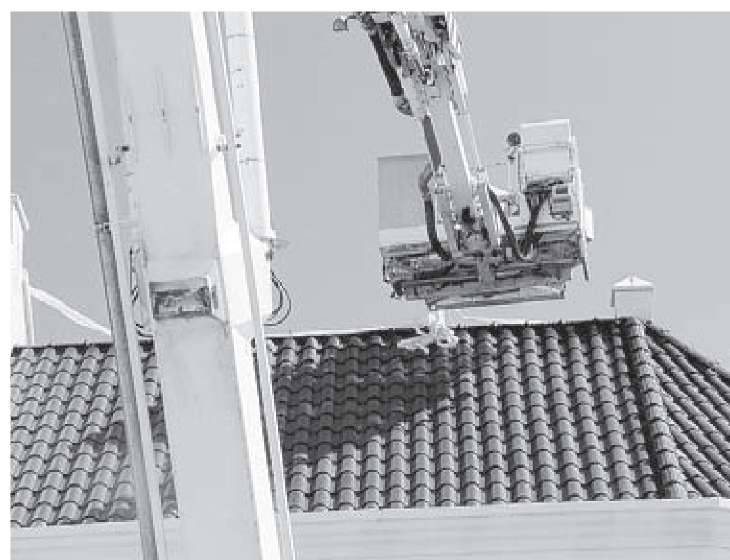
PALM BEACH – Diahuebs atardi strandpolitie a presenta na Riu Antillas pa un caso di ladronicia caminda den e hotel nan tin un persona gara pa e horta den un negoshi.

E oficialnan a constata di loke el a horta y a tuma e denuncia y detene e dama bay cu ne warda pa keda interoga pa un sub fiscal y pasa esaki over pa recherche di strandpolitie.

Brandweer a logra kita fli cu tabata ariba dak di Misa Santa Anna







NOORD – Despues di e competencia di fli den fin di siman tras di lomba un fli a cay y esaki a cay ariba e dak di misa Santa Anna. Debi cu e dak di e misa ta recien renoba cu panchinan nobo e comision di e misa a pidi yudansa si brandweer por duna un man.

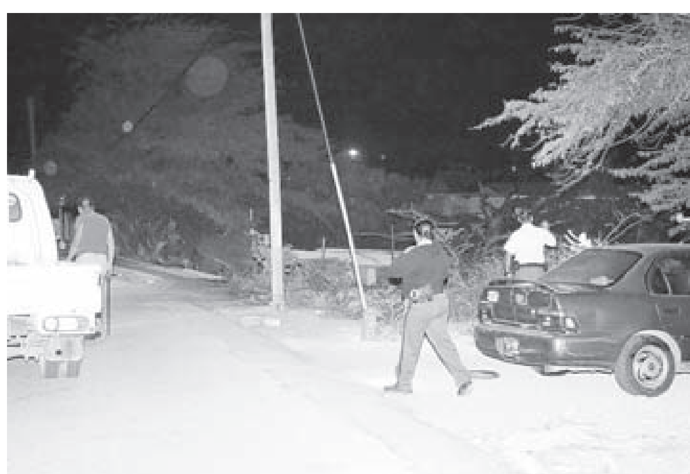
Cu e hoogwerker di brandweer a subi bay ariba y asina un bombero a logra di baha e fli grandi aki for di e dak y kita e linea y e rabo cu a keda ariba dak. Esaki a pasa den presencia di algun hefe encarga cu prevencion di Cuerpo di Bombero. Pastoor sigur lo ta contento cu e trabou cu bomberonan a haci door di kita e fli, debi cu esaki tabata dal constantemente riba e dak.





Ladron a horta basta airco for di un mall na Schotlandstraat

ORANJESTAD – Diabierna mainta ora cu personalnan encarga cu un mall na Schotlandstraat cu ta den construccion a tuma nota cu antisocial a kibra den un di e localidad. E glas dilanti tabata kibra y tabata indica cu ladronnan a kibra drenta paden. A constata cu un total di 7 airco a keda horta, polis tabata presente pa asina tuma e denuncia.





Hefe di Polis Noord tambe a yuda Playa cu buskeda di muchanan menasa

CUMANA – Diahuebs anochi patruyanan di Oranjestad a keda manda cu urgencia pa Cumana unda un homber a yega e cas y cuminsa menasa un dama y maltrat'e.

E homber supuestamente lo tabata arma y bou e menasa aki a bay cu tres mucha menor di edad. Polis a tene un buskeda grandi den e area debi cu e homber a bandona e sitio na pia pero lo tabatin su auto scondi un caminda. Un hefe di Polis di Noord den su oranan liber atento riba su radio tabata scucha y e tabata den bisindario y a opta pa yuda e oficialnan cu e buskeda. Asina e polis di funcion halto a tene un buskeda tambe den e area y cuminsa buskeda pa e muchanan. Den un buskeda den mondi e hefe di districto Noord a logra haya e muchanan scondi tur spanta, a solicita patruya pa yud'e di biaha. Asina e agente policial a logra hiba e muchanan un luga mas sano. Polis di Oranjestad a sigui cu e caso debi cu un dia prome e homber a yega e cas caba cu arma di candela menasa e famia.

Pronostico di tempo



Tempo:
Levemente te parcialmente nubla y generalmente seco.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:55pm y lo sali mañan mainta 06:17am.
Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Humedad den region local por pone ocasionalmente mas nubia pasa riba e isla cu chens pa un awasero den e proximo 24 oranan.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia.
E olanan di mas halto ta na costa noordwest di nos isla.

Advertorial:

The Ritz-Carlton, Aruba ta enfoca riba salud durante nan exitoso mountain bike tour







PALM BEACH, ARUBA –Recientemente The Ritz-Carlton, Aruba su programa di TakeCare a organisa un evento sumamente exitoso pa nan damas y cabayeronan cu a participa den e Mountain Bike Tour.

E meta principal di TakeCare ta pa traha na e bienestar di e damas y cabayeronan di The Ritz-Carlton, cu enfasis riba bienestar fisico, social y emocional.

Regularmente TakeCare ta organisa diferente actividad pa sostene e meta aki y asina stimula nan empleadonan pa mantene un bida saludabel y contento. Luna di April no tabata un excepcion pa e TakeCare Champions organisa un otro evento exitoso. E damas y cabayeronan a disfruta di un mainta activo, saliendo 8or di mainta for di parkeerplaats di Ritz-Carlton siguiendo pa e trail di Boroncana, bayendo Light House y culmina bek na The Ritz-Carlton.

Mas di 40 damas y cabayeronan a participa y asina a demostra cu nan tambe kier hiba un bida saludabel y cu esaki The Ritz-Carlton, Aruba ta aporta na crea un comunidad mas saludabel.

Exitoso Dia Pedagogico pa Centronan di Cuido di Mucha











ORANJESTAD – Recientemente, Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) a organisa su di tres Dia Pedagogico. E dia aki ta un dia di estudio pa tur persona cu ta traha den un Centro di Cuido di Mucha.

161lider (leidster) di diferente Centro di Cuido di Mucha a participa na e tayer. Tema di e dia tabata: "Un mision mas movecion!" cual e aña aki tabata bou encargo di e team di Reach Your Goal Foundation (RYG). Meta principal di e dia tabata pa enfatisa riba e importancia di movecion den un Centro di Cuido di Mucha.

A habri e mainta bailando cu un "dance warm up"pa drenta den e tema di e dia. Despues e lidernan a wordo reparti den 8 grupo, cada un a participa den 8 diferente wega recreativo di Team-building. Meta di esakitabatapareinforsa e colaboracion di e team grandi di lidernan cu ta colega di otro aunke nan no ta traha den e mes un Centro. Despues di un lunch cortico a sigui cu informacion tocante desaroyo fisico di muchanan entre 0-12 aña y loke un lider por haci pa stimula esaki den su grupo. E dia a continua cu diferente sesion di "Beweegkriebels" (actividadnan di movecion dirigi riba muchanan di 0-4 aña y Beweegplezier (actividadnan di movecion dirigi riba muchanan di 4-12 aña)" A clausura e mainta cu un medaya pa cada lider cu a participa na e Dia Pedagogico. FPNM kier felicita e centronan cu a participa cu tanto entusiasmo y tambe gradici mayornan di e centronan aki pa nan cooperacion pa asina e lidernan por tuma parti na e dia di estudio durante un dia di trabou. FPNM ta gradici, Superfood, CMB, Ennia y Renaissance Hotel pa nan tremendo donacion cual a yuda haci e dia aki posibel y e team di RYG pa nan tremendo contribucion na e actividadnan. Na 2018, FPNM lo organisa Dia Pedagogico un bes mas pa tur centro di mucha inscribi riba su lista.

Dia 5 di mei 2017 nos ta celebra e di 15 Aniversario di "International Order of the Rainbow for Girls" na Aruba





ORANJESTAD – E organisacion"International Order of the Rainbow for Girls", miho conoci como Rainbow, a ser funda na aña 1922 na e estado di Oklahoma y den e transcurso di añanan, e organisacion aki a crece y bira uno mundialmente conoci.

15 aña pasa e organisacion aki a wordo funda na Aruba, cu e meta di siña mucha muhenan for di un edad hoben e importancia di yuda esnan den necesidad, duna servicio na nos comunidad y haci trabou di boluntario. Tambe e organizacion aki ta yuda e mucha muhenan desaroya nan mes



y tuma rolnan di liderazgo na un edad relativamente hoben.

Durante e ultimo 15 añanan diferente proyecto a wordo ehecuta y adicionalmente e muchanan di Rainbow a



contribui den proyectonan di otro organisacionnan rond di nos isla. Actualmente Rainbow ta conta cu un total di 50 miembro.

Nos kier gradici e comunidad en general pa nan apoyo brinda durante e ultimo 15 añanan pero muy en especial nos sponsors di "Eastern Star", Lodge el Sol Naciente y tur mayornan cu a kere den nos y a sostene nos e ultimo 15 añanan. Un danki y pabien special ta bay pa tur nos miembronan y ex miembronan di e ultimo 15 añanan; boso trabou duro, determinacion y amor pa nos comunidad a yuda nos yega asina leu.



Campaña pa Dia di Mama

Gana mas di Afl 1,000 na regalo pa Mamai cu Bon Dia Aruba

Compra | Colombian Emeralds | Giselle | Super Shopping | La Linda | Fresh Market

Nomber: ______________________________

Adres: ______________________________

Tel: ____________ email: ______________________

Yena y entrega e formulario aki na oficina di Bon Dia Aruba, Weststraat #22 prome cu dia 11 di Mei, 2017.
Tur formulario lo wordo poni den un tombola y dia 11 di Mei 2017 lo saca e feliz ganadora.

Contest final di 3-point shooting cu animacion musical

ORANJESTAD – E exitoso torneo di basketball di club Aruba Juniors na ocasion di su 85 aña di existencia ta clausura Diabierna awor cu e partido final entre Celtics y Warriors, pero prome cu e partido ey lo tin e final di e contest di 3 point shooting. Tur esaki lo cuminsa pa 7or di anochi cu acompañamento di musica y un anunciado pa anima e contest y e wega.

STANDING TORNEO ARUBA JRS 2017
MIX FRIDAYS

	Teams	Played	Won (2 points) Game Numbers									tl	Lost (1 point) Game Numbers									tl	Tl	+ p	- p	Pos
1	WARRIORS	6	7	16	19	25						4	4	11								2	14			2
2	CELTICS	6	4	8	12	20						4	16	26								2	14			1
3	HEAT	6	3	26								2	7	12	15	19						4	10			4
4	CAVALLIER	6	11	15								2	3	8	20	25						4	10			3

Diahuebs awor lo ta e penultimo dia di actividad di basket. Pa 7or e hungadonan lo competi pa clasifica pa e final di tironan di 3-punto. Pa esaki lo tin hopi tension, ya cu no necesariamente e miho shooternan di distancia largo lo clasifica. E hungadonan lo mester di tin nervio di staal pa mantene nan porcentahe halto bao di e presion di publico. Den e torneo tin algun hungado cu sigur a destaca y aki nos por menciona Arron Stamper, Leonardo Winterdal, Fabio Landa y hasta e hoben Simeyon Salomon di 10 aña, kende lo por pone e grandinan tambalia. Ta e intencion cu 9 tirado lo clasifica pa e final di Diabierna anochi. For di cada stacion un hungado lo haya 4 bala pa shoot. Despues di e buelta eliminatorio di 3-pointer lo tin e ultimo partido di e division hubenil entre Yellow y Blue.



Pa loke ta e partido final di e open-league tin e team di Celtics cu a lidera e torneo riba papel, pero den realidad nan a termina cu e mesun record di 4-2 cu Warriors. Bisando esaki por conclui cu no tur ora e competencia tabata facil pa nan. Hopi biaha nan mester a hinca extra esfuerso y dedicacion pa e score final por a sali na nan fabor. E base di e team, forma pa Arron Stamper, cu ta e chispa di e team, Starling Arrismendi y Eloy Ruiz a sa di uza nan experiencia na e momento crucial pa e exito di nan team.

Di e otro banda tin Warriors, cu ta un team mas hoben y ora cu nan uza nan talento bon, nan por causa hopi daño na e team contrario. Jovanho Maduro, Elijah Whitfield y Michael Charles ta combina haltura y efectividad y si nan trankilisa nan wega, buscando e hungado habri nan por ta un "tough cookie" pa gana. Tampoco nan no mag perde nan focus door di laga e contrario afecta nan temperamento y pone nan perde nan cabes. Pues e lo ta un partido cu hopi den wega, caminda e betnan ta riba Celtics, pero no pa un margen abrumador. Den e cayente di e anochi hopi cos por pasa.



E exito di e torneo tabata grandi y tur cos ta mustra cu pa e proximo torneo lo introduci e fenomeno di "trading" entre e ekiponan. O sea cu e teamnan lo por negocia cu un otro team pa haya un hungado particular a cambio di un otro cu mas lo surti e manpower cu nan mester. Claro cu esaki lo funciona bao di un reglamento pa e no bira un free-for-all.

E highlight di e anochi di Diabierna awor, ta e ceremonia di premiacion. Aki lo premia e hungadonan di e team campeon, pero tambe e hungadonan cu individualmente a destaca mas. Ta un tradicion na Aruba cu unicamente esun cu a anota mas punto ta haya tur e atencion, siendo cu sin e ayudo di otronan, posiblemente e team lo no a cosecha e mesun exito. P'esey lo saca e hungadonan cu mas a destaca den un disciplina particular. Asina por menciona cu lo tin premio pa e MVP di e torneo, pero tambe premio pa e top-rebounder, top-assist y top-scorer.

Despues cu tur e actonan oficial y ceremonial ta tras di lomba, lo invita e hungadonan pa e parti social cu lo inclui entre otro un barbecue.



Inauguracion di Caquetio Chess Club













ORANJESTAD – Mirando e desaroyo sumamente positivo cu e mundo di ahedres (schaak) Arubano ta pasando aden e ultimo añanan, logrando di crece enormemente den cantidad di practicante, specialmente bou di hubentud, pero tambe cu logronan grandi riba nivel nacional y internacional, a dicidi pa diversifica y halsa e nivel competitivo di ahedres na Aruba inaugurando un club nobo cu ta hiba e nomber "Caquetio Chess Club".

Dialuna cu a pasa, estadia 1 di Mei 2017, entre 4.00-6.00 pm, a inaugura e club nobo di e deporte ahedres, cualifica como e "Deporte Rey" di deportenan mental y alabes e di dos deporte mas practicanamundodespues di futbol. E Ceremonia di Apertura a consisti di e canto dje Himno di Aruba pa e hoben rumannan Mia y Jeshua McCollum, sigui pa speechnan di e presidente FIDE Instructor sr. Maurits Dijkhoff y vice presidente Candidate Master y FIDE Instructor drs. Raymundo Dijkhoff, mientras cu despues tabatin cortamento di cinta pa sra. Mireille St. Jago, docente di Scheikunde na Augustinus College y Colegio San Antonio. Unabes a corta cinta,tur esnan presente por a drenta e club nobo y admira su bunitesa haciendo un brindis mientras sra. St. Jago a hunga e prome zet (movida) simbolicamente contra Mia McCollum di 8 aña. A parti bolo traha den forma di ahedres y snacks pa tur esnan presente, mientras cu despues di e parti formal por a hunga algun wega, conoce e club y su directiva miho, mientras cu sr. Evan Giel a percura pa dileita tur esnan presente cu musica suave.

Miembronan di directiva, banda di e presidente y vice presidente ya menciona aki riba, ta: Secretaria sra. Marcia Lopez, Tesorero sra. Maureen Kelly, Comisario di Material sr. Jean-Pierre Lesire y Comisario di Asuntonan Social y Sponsorship sr. Roman Stetsenko. Tin un posicion mas cu lo ser tuma pa e presidente di e Comision di Mayor cual lo ser institui e luna aki.

Caquetio Chess Club ta ofrece e oportunidad na tur esnan cu kier of ta desea pa practica e deporte di ahedres cuminsando desde e edad di 6 aña. E Hala Hubenil ta organisa den un structura di academia, unda tin diferente grupo liga na e nivel y edad dje miembro cu lo ser guia y entrena pa su team di instructor cu ta consisti di: Jean Pierre Lesire, Dhruva Chatlani, Monica Bremo, FI Maurits Dijkhoff, WCM Zaily Arbona, CM Jomar Benschop, WCM Annelaine Jacobs y CM FI drs. Raymundo Dijkhoff. Lo tin les, training y practica competitivo cualnan lo tuma luga riba diabierna y diasabra pa e hobennan. E Seccion Abierto pa adulto (senioren) lo cuminsa na september di e aña aki cual posiblemente lo tuma luga riba diahuebs anochi.

Ademas di e parti deportivo, lo organisa eventonan social y educativo pa asina difundi e deporte di ahedres mas hopi posibel den comunidad Arubano y tambe pa crea un laso estrecho cu y entre su miembronan y tambe cu e sociedad Arubano en general.
E deporte di ahedres a origina 600 aña despues di Cristo na India y mirando e historia grandi cu e deporte aki tin, ta na su luga cu Caquetio Chess Club ta situa den un cas historico ubica na Wilhelminastraat 105. Den mesun contexto, a duna e di dos club di ahedres na Aruba e nomber "Caquetio" pa duna realse na nos historia cultural.

Finalisando Caquetio Chess Club kier a duna un palabra grandi di gradicimento na e siguiente persona- y companianan/sponsors cu a duna nan aporte y sosten pa por a inaugura e club noboaki: sr. Roman Stetsenko, sra. Maureen Kelly, sra. Marcia Lopez, sr. Jean Pierre Lesire, sr. Leonardo Castillon, sra. Ivy Karijodinomo, sra. Jolene Croes, sra. HaydeeBoekhoudt, sr. Ronnie Croes, sra.Miri Gomez, sr. Eric y Jane Erasmus, sr. Jozef y Eufemia Gomez, Apriori Real Estate NV, Steffy Boutique, Denise Villanueva Dental Clinic, Horeca Technical Services, Aruba Climate Control, Johnson Notary Services, TankiLeendert Copy Center y Click Print NV.











BONDIA ARUBA



Director di Umpires mundial Sr. Bob Stanton

A entrega Endy Croes e prome draft di Rule Book 2018-2021 completamente modernisa

ORANJESTAD – Recientemente Endy Croes a sali pa San Francisco California pa Board meeting di WBSC (World Baseball & Softball Confederation. Un reunion intensivo di 3 dia unda a traha duro riba plan 2020 cu ta aña di weganan Olimpico y decisionnan grandi a wordo tuma.

Un parti di e trabou cu a inicia desde 2015 a wordo conclui. Un Comision di Umpire Instructornan rond mundo a traha incansabel pa revisa e Buki di Regla di Softball actual cu e peticion di Board Ehecutivo pa trese na mesa algo reformata y mas work friendly. Sr. Bob Stanton a entrega Endy Croes e prome draft di nan trabou di 2 aña largo unda nan a haci nan maximo esfuerso pa unifica diferente regla y corigi reglanan cu tabata aparece den dos diferente capitulo den e buki y alabes splica efecto di cada regla mesora pa asina hacie facil pa umpire por duna nan sancion ora ta necesario. Mester bisa cu e concepto aki en realidad ta mustra uno hopi mas facil. October proximo e buki aki lo wordo presenta na Congreso na Botswana Africa na tur miembronan pa un aprobacion final y lo bira vigente 1 di Januari 2018 pa 2021.

Otro cambio cu tambe lo bay aparece den e buki aki ta un ahustacion na e strike zone. Despues di a duna tur Federacionnan rond mundo participacion y tambe representantenan di Atleta a duna nan punto di bista a dicidi finalmente pa ahusta e strike zone di softball desde Januari 2018. Alabes lo bay traha awor cu 2 buki di regla.

Un buki ta pa Fast pitch y Modified pitch mientras pa Slow pitch lo bay tin un buki separa. Pronto lo planea clinica pa nos umpirenan local cuminsa adapta nan mes riba e reglanan aki. Sotball internacional den pleno desaroyo.

Cu ayudo di Lotto

Diadomingo awor e competencia di Sprint Triathlon Nacional lo bay ta super interesante

ORANJESTAD – Diadomingo awor 7 di mei lo bay tin e Sprint Triathlon Nacional na Boca Catalina. E sprint triathlon aki ta premira di bira uno super interesante den tur categoria.



Varios atleta ta den e miho condicion di nan bida mientras e bataya lo bay ta uno fuerte. E top atleta Renze Postma ta bek na Aruba y a caba di logra un puesto halto den un competencia internacional di taya. No tin duda cu Postma lo bay ta un di e faboritonan pa triunfa den e evento aki.

E grupo di Sandra Postma, Lucien Dirksz, Linda Smit, Bincho Mansur y e hoben Giannon Eights no por keda afo mirando e resultado obteni na Merca.

Diadomingo e evento lo cuminsa pa 7:00 di mainta na e luga di semper esta Boca Catalina. Lo bay tin dos categoria cu ta Super Sprint for Kids: Swim 375 m – Bike 10 km – Run 2.5 km, Junior &Adulto Male y Female: Swim 750 m – Bike 20 km – Run 5 km. Por competi individual como tambe den relay. Mester bisa cu Triathlon dia pa dia ta birando un deporte hopi praktica na Aruba. Mayoria atleta cu ta core na pia y core bicicleta a cuminsa purba e reto di hinca landamento den nan programa y participa na eventonan di triathlon. E aña deportivo 2016 a bay sigur satisfactorio pa e federacion cu dos premio maximo den e galardon Premio Excelencia den Deporte, esaki den e categoria infantil femenino y Atleta di Aña Local pa di tres biaha consecutivo. Algun dia atras atletanan di triathlon a haci un tremendo presentacion na Key Biscane, Florida logrando numeroso medaya mientras cu e atleta elite Renze Postma a sa na logra un di 8 lugar den e Camtri Triathlon na Ecuador cu un record personal nobo. Esaki sigur sin duda ta bisa hopi caba di e desaroyo y rumbo positivo cu e deporte aki ta hibando.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e evento di Aruba Triathlon Association cu ta e Sprint Triathlon Nacional.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Rudy Richardson di MEP:

Desde 2009 a cuminsa destrui comercio den Playa door di mal planificacion



ORANJESTAD – Ora cu un Prome Minister no ta responsabel mas pa su maneho desastroso e ta purba hala di tactica fo'i sla.

Si nos bay bek den historia politico di Aruba partido AVP semper a hiba un politica di segregacion. Comerciantenan den Caya Betico Croes a manifesta contra e mal proyectonan di Gabinete Mike Eman I y II, pero Sr. Eman a prefera hiba un actitud infantil y instrui su sponsornan di partido ataca ciudadanonan di pais Aruba.

Ora di busca voto Sr. Eman ta brasa y baba tur hende pero ora bo sali pa bo derechonan hancra den nos constitucion Sr. Eman ta bira onsportief. No ta di awo comercio na Playa a wordo afecta barbaramente. Desde 2009 a cuminsa destrui comercio door di mal planificacion di un tram unda cu Sr. Eman a haya reconocimento na New York di su "Amigonan" miyonario pero nos pueblo a bira e victima y perde entrada den e ultimo 8 añanan cu Sr. Eman ta goberna nos pais.

Miles di famia perhudica

Segun rapport di CFT tur compania estatal ta den rood anto esaki ta door di e mal maneho hiba den e companianan aki unda pegado di bandera ta bira Director perhudicando nos digno pueblo. Esaki tawata e caso cu Arubus y varios otro departamentonan di Gobierno. No ta awo Kamer van Koophandel a sali afo y bisa gobierno cu e tram y e parkeermeters a perhudica comercio na gran escala pero ex Minister Otmar Oduber a sigui cu su arogancia na unda cu awe no tin crecemento economico desde 2015. No tin argumento mas pa e mal maneho aki hiba pa AVP. Nan a perhudica miles di famia di un bida digno.

Atakenan frontal

Ataca nos hendenan basa riba nan origen ta hopi fo'i sla. Awo Sr. Eman su sponsornan di partido ta ataca Latinonan, hindunan un djis nan ta ataca otro gruponan den nos comunidad enbes di goberna na un manera responsabel y admiti su maneho desastroso stipula den TUR rapport e ultimo añanan. Nos di Movimiento Electoral di Pueblo a wordo funda na 1971 pa caba cu e mentalidad negativo aki. Nos ta kere den un solo Aruba sin distincion. Un Arubano irespecto bo origen, credo, rasa y religion. Ban p'e cambio na September venidero pa nos por salba nos pais di e decadencia total cu nos pais ta pasando aden. Vox Populi Vox Dei!

MEP:

HOT Car Rally 2017 tabata un exito rotundo





ORANJESTAD – Diadomingo 30 di april 2017 a tuma luga e tremendo HOT Car Rally 2017. Esaki a sali for di CEDE di MEP na Santa Cruz y a termina na Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Hopi ta esnan cu a dorna nan auto cu stickers y bandera di MEP pa participa na e HOT Car Rally. Full rond di Aruba, den tur districto mester a busca pista y contesta diferente pregunta pa asina competi ken ta esun cu lo gana. Team "On" cu Endy a gana e HOT Car Rally cu a ricibi un suma di Afl. 500,-.

E participantenan a mustra nan creatividad e dia aki y a bin cu nan autonan hopi bunita dorna. Team "Sin Miedo" Shamila Loefstop a sali ganado di Auto miho decora y a ricibi un suma di Afl. 250,-.





Esaki tawata un otro actividad exitoso di e hala hubenil di Partido MEP, HOT, Hubentud Oruyoso Talentoso. Nos ta pidi nos hobennan pa keda pendiente pa nos siguiente actividad cu lo bay ta grandioso tambe.

HOT ta encurasha tur hoben cu derecho di voto, pa uza e derecho aki pa deposita nan voto pa e partido cu berdaderamente tin e bienestar di nos muchanan y hobennan den nos programa como prioridad, esta Partido MEP. Pa haya mas informacion di HOT y Partido MEP, "join" nos na nos pagina di Facebook HOT-MEP.

Aruba P'e Cambio. MEP P'e Cambio.





UPP:

Debate den Parlamento tocante di posicion di Paul Croes a subraya e desigualdad bou di nos ciudadanonan! Un ta mas cu otro!



ORANJESTAD – Relaciona cu e reunion di Parlamento tocante e posicion di Paul Croes, UPP mester bisa di a keda totalmente desapunta den henter e reunion, tanto di parti di gobierno y e parlamentarionan.

Desde comienso di e reunion, na momento cu fraccion di AVP a bin cu un di dos punto di agenda, di cual e procedura pa pone e di dos punto aki ta cuestionabel, tambe di parti di Presidente di Parlamento, tabata mustra di lo a bira un reunion di tiramento di lodo. E resultado di e reunion aki mas bien ta cu nos gobierno y e parlamentarionan cu ta sostene gobierno, ta fomenta desigualdad entre ciudadanonan aki na Aruba.

E curso di e reunion a bira predicibel na momento cu e prome orador di AVP a trece su puntonan, dor di bisa cu e no ta bay papia riba e caso di sr. Paul Croes pasobra e ta bou di investigacion, pero si kier a bay papia riba un otro caso cu TAMBE ta bou di investigacion. Esaki nos yama falta di consistencia politico of un politica di dobel standard. Esaki a haci tambe cu nos Parlamento a bira un circo completo unda a bay over na gritamento y insulto uno na otro. Mientras cu e topico mes no a haya e atencion debido, cu e resultado cu awe nos comunidad ta cu e mesun dudanan pa loke ta trata e posicion di sr. Paul Croes.
Responsabilisacion no a bin tampoco di parti di gobierno pa su posicion tuma pa cu e minister en cuestion. Minister Mike Eman, pa 5 minuut a bay riba un tour estatal, pero uzando ehempel di St. Maarten, cu hustamente tin un KB aworaki y un Camara di Integridad impone riba dje.
Sr. Mike Eman a bay sconde tras di un peticion haci na DWJZ pa propone cambio di ley den e tipo di asunto aki a la St. Maarten. Di e manera aki sr. Eman a trata na hustifica e decision di gobierno pa permiti sr. Paul Croes keda den funcion, pero na cas.

Pregunta di UPP ta: pakico awor kier cambia esaki? Pakico no a haci di 7 aña pasa? Kisas ta pasobra cu awor un minister a haya su mes meti den cosnan cu ta anti-constitucional segun nos leynan y cu ta contra di nos codigo penal? Cambionan cu bini asina, nos ta yama "gelegenheidswetgeving". Y esaki no ta na bienestar di nos democracia, nos estado di derecho, ni tampoco nos normanan di fatsoen. Sr. Paul Croes mester a tuma su retiro, y punto.
Si esaki no tabata e caso, anto Gabinete Mike Eman II, cu na cabes e minister responsabel esta Mike Eman, mester a convence e minister di esaki. Of, den e ultimo trayecto, Parlamento di Aruba, e guardian di nos constitucion y di nos sistema legal di un pais drechi, mester a percura pa duna sr. Paul Croes su retiro. Pero nos sistema ta keda faya, danki na un Parlamento cu a degrada su mes na un instrumento poltico di sr. Mike Eman y su gobierno. Esaki ta e tristesa mas grandi cu nos por a mira ayera como resultado. E tipo di actitud aki di complacencia, ta haci tambe cu nos ciudadanonan mas y mas no ta kere den nos sistema. Nan no tin confianza mas, y por trece cu ne cu nos sistema ta wordo uza segun antoho di esnan na mando, particularmente ora bo tin un mayoria absoluto, e hegomonia di un solo partido. Di e forma aki creando un sistema arbitrario, na unda ta depende cu ken bo ta, y ki posicion bo tin, bo ta haya bo trato. E pueblo comun si lo no haya un trato asina. Pues nos ta crea un trato discriminatorio y desigual. P'esey UPP ta para pa un cambio fundamental den nos sistema di representacion y eleccion, mescos tambe di gobernacion.

Bo tin cualkier remarca, sugerencia, pregunta etc., por tuma contacto cu partido UPP na upp.unista@gmail.com.



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door het Land Aruba te financieren project: "<u>Integrale Wijkverbetering – Infra Paradijswijk</u>".
Volgens bestek DOW nr. 31 - 2016.

Korte omschrijving van het werk:
Het asfalteren van de bermen en het bestraten van de voetgangersingangen en de autoinritten in de wijk Paradijswijk.

Uitvoeringstermijn: 14**0 werkbare werkdagen** na datum van opdrachtbrief, incl. bestellingstijd.

Het bestek is vanaf **10 mei 2017** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 500,=.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **10 mei 2017** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **16 mei 2017** om 10.00 uur v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **23 mei 2017.**
De openbare aanbesteding vindt plaats op **9 juni 2017** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1.Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
2.Bereidheidverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3.De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4.Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5.Overige vereisten opgenomen in het bestek.
Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **<u>donderdag 1 juni 2017</u>** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot acht en twintig april tweeduizend negen en vijftig op een perceel domeingrond, groot tweehonderd een en vijftig vierkante meter (251 m2), gelegen in het verkavelingsplan Mabon – F.C.C.A. in het Vierde district van Aruba, (kadastrale indeling: 4-E-22), nader omschreven in **meetbrief de dato dertig oktober negentienhonderd acht en negentig nummer 480**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Caya Tapushi 38**";
  Inzetprijs: Afl. 144.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 17 mei 2017 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Booshi Wever UPP:

Reunion di Parlamento tocante posicion di minister Paul Croes a para bira un circo politico, mientras cu e debate real riba e parti estatal a bay perdi completamente

ORANJESTAD – Nos Parlamento ta keda duna muestra di decadencia completo, na unda no tabata tin espacio pa un discusion sano y profundo riba nos constitucion y e rasonamento estatal cu ta asina necesario den e caso di minister Paul Croes.



UPP por a constata cu varios preguntanan, cu no ta trata e caso riba su mes, sino asuntonan di procedura, pa por trece e claridad necesario, a wordo desvia completamente dor di ministernan cu no kier a duna un contesta pero a djis a keda draai rond di topico sin duna un contesta. Den e wega aki, parlamentarionan cu ta sostene gobierno, tambe a hunga e mesun wega. Y tristo ta cu, practicamente full oposicion a cay den e trampa aki. Aki e wega di haci fastioso y tira otro cu lodo a cuminsa. Al final nos por a mira cu no tabata tin un debate basa riba contenido, sino uno mas bien basa riba emocion y insulto. Nos Pais y nos Estado di Derecho, nos constitucion y nos sentido di racionalidad ta keda wordo afecta pa e presentacion mediocre di nos Parlamentarionan.

Nos sentido comun, basa riba normanan di e espirito constitucional ta bisa nos cu un autoridad (sea minister, parlamentario of cualkier persona den un Hoge College van Staat) mester duna un bon ehempel (“voorbeeldfunctie”). Nan mester keda leu di asuntonan cu por nifica cualkier mancha riba e organo den cual e persona ta funciona. Esaki particularmente ora nan ta comete un falta castigabel. Y esencia di nos sistema ta, saliendo for di e proceso estatal di siglonan, cu den un caso asina, ta wordo spera cu e mandatario mes ta saca su conclusion. E mester, den su sano huicio, a pesar di ta un sospechoso ainda, mira cu ehecucion di su trabou ta bin den problema dor di e situacion cu ela hinca su mes aden. Na momento cu nada sosode, esaki lo crea disgusto y rabia bou di Pueblo, na momento nan ta constata cu tur cos ta keda mescos. No cabe duda cu esaki lo contribui na daña nos reputacion, no solamente den Reino pero tambe den region y riba nivel internacional.

Realidad ta cu nos tin nos Constitucion, y cu no mester warda pa un minister hinca su mes den problema, pa asina bin bisa awor cu a instrui departamentonan pa traha un cambio a la St. Maarten.
Tambe nos ta haya falta cu durante e reunion no a trata e aspecto procedural di un “ontheffing”. Ta prescribi exactamente ki ora un minister por duna un esaki y ken tin cu duna conseho al respecto. “Ontheffing” por ser duna solamente ora cu nos ta papia di funcionnan halto y cu tin un scarsedad di esaki. Ningun pregunta a ser haci al respecto. Y esaki lo no a stroba e investigacion. No a puntra cuanto persona a haya “ontheffing” conforme e regla. No a puntra si esaki a wordo duna pa Waiter, Werkster, Shelfpakkers of si den esnan cu a haya “ontheffing” no tin pensionadonan pa traha den construccion.

Y nos a bin compronde cu ta aki tabata tin un hala di “ontheffingen” duna pa esakinan. E pregunta aki ta, si e director di Labor a coopera ciegamente cu e minister of tabata duna conseho negativo y toch e minister tabata duna e “ontheffing”??UPP ta convenci cu Departamneto di Labor tin e cifranan aki. Y nos ta ripara cu riba e aspectonan aki tampoco a papia ni ningun preguntanan a wordo haci.
Ta un di e momentonan unico den nos historia na unda cu por a papia riba esencia di nos democracia y nos racionalismo constitucional. Tabata un momento oportuno pa por a reflexiona riba nos sistema politico, pero un biaha nos mester constata cu a bay den direccion di famia compaña cu e insultonan tradicional. Y ta parce cu henter e asunto aki lo caba den aros con coco. Aruba Quo Vadis.!!!

Bo tin cualkier remarca, sugerencia, pregunta etc., por tuma contacto cu partido UPP na upp.unista@gmail.com.

Parlamentario Chris Romero (MEP):

Pa demostra integridad y decencia, Minister Paul Croes lo mester tuma retiro inmediato

ORANJESTAD – Un di e motibonan pakico nos fraccion di MEP a pidi e reunion publico tocante Minister Paul Croes, tabata pa haci un intento y convence tur otro Parlamentario cu mester tuma accion pa preserva e poco integridad gubernamental cu tin ainda, y na mes momento preserva e bon imagen di Aruba su Parlamento.

Nos no por permiti pa duna espacio na e minimo duda den e integridad di nos aparato gubernamental na Aruba.
Como un pais nobo, chikito y desaroya,paisnan rond mundo tin nos na bista pa mira ki paso lo bay tuma awor pa mantene nos sistema democratico y politico limpi di tur tipo di acto di corupcion. Y ta door di esaki nos tin e obligacion moral pa tuma decisionnan responsabel pa cu Minister Paul Croes su caso penal.

Ta berdad cu ainda no tin un veredicto cu ta apunta Minister Paul Croes como culpabel, pero e hecho cu e ta un sospechoso den un caso di corupcion y hasta labamento di placa, ta haci cu moral y eticamente e lo mester a tuma su retiro boluntario caba.
Na Hulanda y den tur otro paisnan desaroya na mundo, etica ta dicta cu den casonan asina bo ta hala atras te ora cu e caso keda resolvi completamente. Y si resulta cu bo no ta culpabel, e ora bo lo por asumi bo cargo bek eventualmente. Esaki no ta solamente pa e investigacion por cana su curso corectamente, pero tambe pa no crea duda den e integridad di e cargo cu bo tin como mandatario.

Nos como representante di pueblo tin e deber y e obligacion pa mantene un imagen limpi y intachabel. Unabes cu nos perde esaki di bista nos ta perde e confiansa di pueblo, di nos coleganan den reino, pero tambe di tur cu ta wak con nos ta actua den casonan asina.
Ta pa es motibo cu nos di MEP ta keda para ariba cu Minister Paul Croes mester duna honor na su mes y tuma su retiro inmediatamente.



Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Mi Dios, MiSeñor, MiSalbador
Cu Bo amor infinito tene mi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando
Nos ta participa fayecimento di:



Imelda Clotilda Jacobs

Cariñosamente yama “Eda of Mela”
*03-06-1949 -†01-05-2017

Na nomber di su:
Mayornan:
†Jacob Americo y †Maria Theresita Jacobs-Henriquez
Su yiunan stima: Jareza Jacobs y Ivan Monart, Gisèle y Alfonso Delfos-Jacobs(na Hulanda)
Nieto(a)nan stima: Amber y Chloe Bisslik, Dante y Noah Delfos (naHulanda)
Rumannan: Reina Jacobs
Maria Luisa y †Peter Koevoets Jacobs(na Hulanda Adriaan Jacobs (na Hulanda)
Eric Jacobs (na Hulanda)
Jeanette y Frans Gerritsen-Jacobs
Subrino(a)nan: Gina y Victor Servinus-Jacobs y yuinan: Mari-LuisetteServinus y yiunan Dijeandrik y Xya Marie. Enny-Marie Servinus y Naigel Gonzales.Ginnet-teServinus. Marco Pellekaan (na Hulanda).Richard Jacobs y yiunan: Jean-Mark y Mary-Jane.Ruben Jacobs.Adriaan Jacobs (na Hulanda).Sarah y Rob Kempers-Gerritsen y yiuCas (na Hulanda).
Kayleigh Gerritsen y Nathan Meinen(naHulanda). Kimberly Gerritsen y yiuMaël (naHulanda).
Omo y Tantanan:
Simeon y Milda Henriquez y famia
Veneranda y †Lucas Thomas Henriquez y famia
Cecilia Henriquez y yiu Giovanni Kartodimedjo (naHulanda)
Ana Jacobs-Tromp y famia
Elizabeth Jacobs-Tromp y famia
Maria Tromp-Jacobs y famia
Rosa Kelly-Jacobs y famia
Primo(a)nan: Gerardo Jacobs, Filomena y Ignacio Ras y famia, Rosa-Maria Henriquez y rumannan, Nestor Henriquez y rumannan
Su mihor amiganan: Maria Luisa Kock, Jenny Tromp, Yvonne Tromp, Esther Kirpal-Kock, Sonia Ridderstap y Agnes Thiel
Demas famia y conocirnan:Gladys Bisslik y famia, Latifa Winklaar y famia, Ronny Thode y famia (na Bonaire), Olinda Brown y famia(naMerca), tur bisiñanan stima, ihanan, comer y compernan, ex-coleganan di Setar, amigo(a)nan di cas y Toko Dakota.
Famianan:Jacobs, Henriquez, Delfos, Bisslik, Monart, Koevoets, Pellekaan, Gerritsen, Servinus, Wernet, Wester, Kempers, Meinen, Kartodimedjo, Tromp, Kelly, Ras, Jansen, Thode y Fransna Aruba, Hulanda, Merca y Bonaire.
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 6 di mei 2017 for di 2'or pa 4'or namisa La Birgen di Fatima na Dakota y despues pa Santana central na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 5 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.
Si den tristesa nos por a lubida un persona o famia despensa nos.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan
y tur loke e la hasi y significa pa nos
lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di dj’E mi salbacion ta bini”
Salmo 62:1



Bartolomé Roman Quant

Mihor conoci como “Papai” of “Ramiro”
*24-08-1934 - †03-05-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios
Aruba Ports Authority N.V. ta anuncia fayecimiento di

Carlyle A. de Coteau

Na bida Director di Departamento di Inspeccion di Nabegacion di Aruba
y ademas un gran colaborador y bon amigo di APA N.V.

Aruba Ports Authority N.V. ta expresa palabranan di profundo condolencia na su esposa, mama, rumannan y demas famia.

Cu Carlyle sosega na paz.



The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soulPsalm 23vers. 1 & 2

With deep sadness we announce the passing of:



George Nathaniel Marshall

Sunrise: 29 May 1950
Sunset: 30 April 2017
Ex-Taxi Driver 342
Widower of the late Angela Henry-Marshall

Left to mourn are his:

Mother: † Gladys Agatha Herbert-Marshall
Father: † Arthur James Marshall
Children: Georgina Marshall
Raoel Henry and wife Sharon Brown-Henry
Chanella Kong-A-Sam
Grandchildren: Christipher, Gianny, Giangelo, Jeremy, Vanessa, Kimora, Tabitha and Tammy
Sisters & Brothers:Ivan Marshall and wife Santa (Aruba)
Samuel Marshall (St.Eustatius)
Gloria Marshall (St.Eustatius)
Paul Marshall and wife Mederica Marlin (St. Maarten)
Ivy Marshall and Husband Victor Milliard (Aruba)
Ramona Marshall (Aruba)
†Gladys Marshall
Cousins: Marius, Juan, Leslie, Linda, Elva, Olga, Clifton, Miguel, Junior Marshal, Eileen Blijden, Edwin Baptist
Close friends and neighbours:Mervin Warner, Nevill, Bill Buckley,Kamela, Nolia, Marjery, George, Pantophlet, Steve Dunlock., Margo Kock, Stella
He was related to:Marshall, Marshal, Hodge, Henry, Duinkerk, Schmidt, Cornett, Flecha, Luis, Milliard, Baptist, Berkel and Kong-A-Sam.

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral will take place on Tuesday 09 May 2017 at4:00 pm at St. Teresita Church and from there to the Catholic Burial Ground in San Nicolas. The body of Mr. George will be laid out from 2:00 pm at Church.

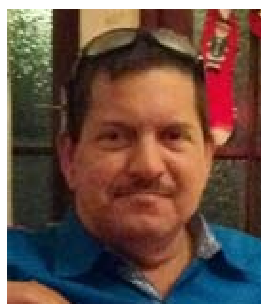
Opportunity for condolences:
Ad Patres Funeral Home
Monday 08 May 2017 from 7:00 pm to 9:00 pm
Staff and Management of Ad Patres funeral home extend theirmost sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website www.adpatres.webs.com



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa cu a bay sosega den Reino di nos Creador, mi casa stima, nos tata, nos yiu y ruman:



Arturo Marcelo Arends

*04-04-1969 - †01-05-2017

Na nmber di su:
Casa: Elda Arends-Boekhoudt
Yiunan: Aisha Arends
Sharif Arends y Kimberly Tromp
Shakir Arends
Mescos cu yiu: Eldrick, Mery y yiunan
Janice, Benjamin y yiunan
Jessica, Reynold y yiunan

Mayornan:
Norman y Yvonne Arends
Rumannan:
Giancarla y George Semeleer
Norman Jr. Arends y Charlotte Bochardt
Sobrinanan: Jaydah Arends, Mayla Arends

Tantanan:
Arline Arends y famia
Enid Arends
Maria, Eric de Cuba y famia

Omonan:
†Jose Vicor Figueroa na Puerto Rico
†Horacio R. Figueroa na Puerto Rica
†Rafael (Raffy) Figueroa na U.S.A.
Primo(a)nan: Anna Maria y Myléne Arends, Eric Jr. de Cuba y Claudia Hollander, Gillian y Mike de L'Isle, Javier y Liesje de Cuba na USA, Jose Victor, Sandra, Iliana, Horacio na Pto. Rico
Swanan: Oslin Boekhoudt
Nelson Boekhoudt y famia
Su bon bisiñanan:
Richard y Dorris Tromp y famia, Magaly Spoelstra
Su coleganan di Botica del Pueblo

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 6 di mei 2017 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 5 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo tin un box disponibel pa un donacion pa "Dialyse Kliniek"



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Manda mi Bo luz, Bo berdad;
Ta nan lo guia mi na Bo tempel
Mi ta bai na altá di Dios,
Di Dios cu ta mi legria i mi goso. Salmo 42/43

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos kier anuncia fayecimento cristianamente di :



Sra. Rufina Erasmus-Boekhoudt

Cariñosamente jama "Nana"
(viuda di Jacobo "Coco" Erasmus)
*06 juli 1934 - †03 mei 2017

Na nomber di su:
Yiunan: Gustaaf (Gus) Erasmus
Evelyn (Lienchi) Erasmus
Judith Erasmus
Rudolf (Rudy) Erasmus y Aida
Freddy y Esther Erasmus-Vrolijk
Karina Erasmus

Nieto(a) nan: Garret y Charlene Briezen-Tromp, Lindsey y Gibi Greaux-Erasmus, Eldwin Briezen y Kim Werdmuller von Elgg na Hulanda, Dianhdra y Sherwin Howell-Erasmus, Jurrien y Elaine Erasmus-Croes, Jeremy Erasmus y Jennifer Ruiz, Clifford Erasmus na Hulanda, Karen-Ann Erasmus y Eduard de Kort, Brandon Tromp

Bisanieto(a) nan:
Tristan, Kyan, manera nieta Kiana, Ginsley, Gilienny, Gydeon, Elyse y Zo□, Jarred. Urijah, Quionne, Irizah Jaxson

Ruman: Sra. vda. Elsa Croes-Boekhoudt
Subrino(a) nan: Haime y Francisca Croes-Koolman, Maikel y Tina Croes-Albertsz y yuinan Mitchel y Nina, Mayra y Ronnie Croes-Croes y yiunan Marielle y Alexia

Swa y Cuña nan: Sira y Juan Semeleer y famia
Ita Erasmus y famia
Annie y Erwin Vis y famia
Betty y Casin Giel y famia
Norma Erasmus y yiu Darrell
Sra. vda. Ida Erasmus y famia
Sra. vda. Rafaela Croes y famia
Sra. vda. Antonia Erasmus y famia

Comer y compernan, primo y primanan, ihanan, su bon bisiñanan, ex compañeronan y guianan di Centro Kibrahacha, sra. Sita Croes-Tromp, su ayudante di cas sra. Nubia, y demas famia: Erasmus, Boekhoudt, Geerman, Croes, Maduro, Vrolijk, Briezen, Tromp, Greaux, Werdmuller von Elgg, Howell, Ruiz, de Kort, Koolman, Albertsz, Semeleer, Vis, Giel, Helder, Brete y Dania.
Ta invita amigo y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 9 Mei 2017 for di 9or pa 11or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera y despues pa santana catolico na Paradera.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 8 di mei 2017 di 7or pa 9or di anochi.
Lo tin un box disponibel pa un donacion pa Centro Kibrahacha.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por lubida un of otro famia.
Nos disculpa despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 5 Mei 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6167
3947
8558
8392
BIG 4
Sorteo # 5211
9265
ZODIAC
Sorteo # 3970
9906
Cancer
KORSOU
Sorteo #
5686
2824
0775

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	430.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		11-16-17-21-25
Sorteo # 4045		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,-
5	x Match 4	
132	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		01-16-27-28
Sorteo # 954		Mega Ball 11
0	x Jackpot	
0	x match 4	500.000,-
9	x Afl. 500,00	
91	x Afl 50.00	
152	x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS **Afl. 775.000,-**

Alexander — Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO	*9569, 2831, 7249*
SUPER 4	*6496*
SMARTPLAY	*5104, 8953, 6690*
DAILY	*2453, 2339, 9576*
FLAMINGO	*7022, 5184, 0153*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 5 Mei 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1845
2560
6512
6567
BIG 4
Sorteo # 1845
7491
ZODIAC
Sorteo # 1845
3497
Sagitario
KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	430.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	52.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	475.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS **Afl. 725.000,-**



Aries

Algo importante lo sosode den bo relacionnan personal. Personanan cu ta acerca bo ta interesante y esey ta causa bo admiracion y satisfaccion personal. Numbernan di suerte pa awe: 6, 13, 26 y 41.



Tauro

No bisa e prome cos cu ta bin den bo boca. E influencia directo di Venus, ta contra pesa e balansa y ta inclina na bo fabor. Pone un dosis di cautela den loke bo ta bisa. Numbernan di suerte pa awe: 10, 19, 29 y 40.



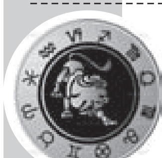
Geminis

Mercurio ta contribui pa bo ta mas flexibel, mas prudente. Sea alerta, cosnan no ta dje malo manera bo ta pensa. Bo financia lo ricibi un impacto fuerte. Numbernan di suerte pa awe: 1, 14, 33, 45.



Cancer

Tin excitacion y "candela" na momento di intimidad sexual den bo bida amoroso. Esaki ta un dia pa evalua con bo ta manehando bo asuntonan sentimental. Numbernan di suerte pa awe: 7, 20, 30 y 39.



Leo

Expresa bo mes cu naturalidad pero sin herida otro. Bo ta sinti e necesidad di purba algo diferente den bo relacion. Pone bo cosnan mas cla. Numbernan di suerte pa awe: 9, 25, 28 y 50.



Virgo

Bo ta bon auspicia riba tereno sentimental. Bo intuicionnan no lo faya bo aunke bo por ta algo indeciso pa motibo di e accion di bo dirigente, Mercurio. Numbernan di suerte pa awe: 19, 35, 38 y 44.



Libra

No laga bo mes confundi pa esunnan cu ta priminti demasiado. Prome cu involucra bo mes emocionalmente cu otro hende, averigua si e ta comprometi. Numbernan di suerte pa awe: 11, 23, 37 y 40.



Scorpio

Amor ta envolve bo cu un onda cu ta inspira bo y ta atrae na bo hendenan hopi nechi. Desde awe lo bo bay tin hopi cos di haci. Numbernan di suerte pa awe: 3, 16, 31 y 43.



Sagitario

Ta acercando un siman cu hopi movemento. Dilanti bo lo sosode eventonan cual bo tin cu opta pa forma parti of simplemente para na banda. Numbernan di suerte pa awe: 12, 22, 36, 39.



Capricornio

Lo bo keda sorprendi ora bo scucha un confesion. Sigui bo intuicionnan y lo bo logra resultadonan prometedor den tur loke bo ta purba di realisa. Numbernan di suerte pa awe: 4, 17, 24 y 38.



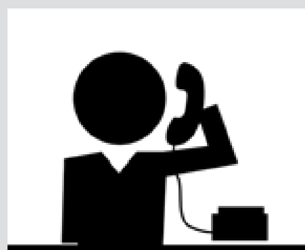
Aquario

Evita discuti cu personanan poco inteligente y fanatico ciego. Ta un perdida di tempo. Bo mester ta hopi prudente pasobra lo bo bay enfrenta personanan dificil. Numbernan di suerte pa awe: 6, 22, 40 y 52.



Pisces

Bo forsa di boluntad lo wordo activa den forma hopi notabel y lo bo logra loke bo tabata desea. E actitud di duda, ta causa iritacion y molester. Ta ora pa mira realidad. Numbernan di suerte pa awe: 5, 18, 27 y 35.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad Dr. Samuels Tel. 583 0877
San Nicolas Dr. Vis Tel. 584 9700

Botica na warda

Oranjestad: Eagle Tel. 587 9011
San Nicolas Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – May 2017

			ARR	DEPT	BERTH
MON	01	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
TUE	02				
WED	03	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	20.00	C
		ZENITH	07.30	16.30	B
THU	04	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	B
FRI	05				
SAT	06				
SUN	07				
MON	08				
TUE	09	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
		CELEBRITY EQUINOX	10.00	23.00	B
WED	10	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	C
		MAASDAM	06.30	23.00	I
		ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	B
		ZENITH	06.00	16.30	H

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olives Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/05/2017



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.27	1.29	1.31
CHF	179.89	180.61	181.41
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	156.91	158.34	159.93
EUR	193.46	195.22	197.18
DKK	25.26	25.98	26.78
NOK	19.53	20.25	21.05
SEK	19.14	19.86	20.66

For amounts up to Afl. 100,000

Diadomingo 2 juli Radio-telethon

"Fatima ta di nos dos" dilanti di C.B. Dakota

DAKOTA – Luna di mei ta habri cu e participacion por medio di un rueda di prensa Brinda dor di e comision di e Parokia di Dakota, anunciando su evento pa recauda fondo p'asina por restaura Misa Birgen di Fatima na Dakota.



E Comision organisado a dicidi di yama un Radio-Telethon danki na e cooperacion di mayoria di e medionan di comunicacion local cu a extende nan man pa yuda e Parokia di Dakota.

Den e rueda di prensa a ilustra por medio di potret cu e infrastructura di e Misa den su totalidad ta den un estado y situacion basta penoso y delicado. Por lo tanto e comision di e Parokia cu ta consisti di dos (2) parti, ambos ta traha den forma boluntario. E comision "Renobacion" ta consisti di Shon Pe Krozendijk, Vanessa Croes, Dina Arends, Elda de Cuba, Daniel Aquirre, Martica Franken, Olga Marin, Moises Fernandez, Jose Jabe, Marjolein Tromp, sigui p'e di dos comision cu ta e team cu ta consisti di entre otro: Elva Angela, Indira Abath, Judeska Winklaar, Evelien Steba y Melvin Garcia.



Den combersacion cu Relacionista Publico di e Parokia, Shon Pe Krozendijk e la duna nos di compronde cu en berdad e situacion di e Misa Birgen di Fatima ta basta fastioso y nan ta recuri n'e comunidad p'asina recauda e fondo necesario pa haci e trabao di restauracion completo di e Misa. Tambe e la bisa cu nan tin 3 aña caba recaudando fondo p'asina por cumpli cu e compania cu a ser apunta pa haci e trabao grandi aki.



"No ta facil, e situacion cu e Misa ta den den dje actualmente. Nos ta y lo sigui trahando duro tur dia p'e bon causa aki. P'esey, ta haci un yamado p'e fecha 2 Juli pa Aruba ta presente dilanti CB Dakota. Nos ta spera hopi hende bin haci nan contribucion maske ta un (1) florin, ya cu cada florin ta conta", esaki ta loke Shon Pe a señala. Dakota riba su mes ta un districto basta grandi, si mester menciona entre otro: Simeon Antonio, Cas di Paloma, Mahuma, Parkieten bos, Wayaca, Plantersrust, Primavera, Sabana Blanco, Barcelona, Tarabana (parti nobo), Cumana, Meiveld, San Barbola, Potrero (Tarabana bieuw), Mon Plaisir (un parti), Camacuri y Sabana Berde ya caba e spectrum ta uno grandi.

Rev. Pastoor Daniel Szpila a duna su aprobacion completo p'asina organisa e evento bao di e dos (2) comision nan institui p'asina e comunidad di Aruba haci nan contribucion e diadomingo ey. E evento ta inicia for di 10or di mainta y ta finalisa atardi pa 6'or, riba e parkeerplaats di CB Dakota, cu Dino Jump, diferente atraccion nan pa mucha, Feria culinario, cos dushi, musica di diferente artista y banda local entre otro. Rev. Pastoor Daniel Szpila hunto cu e comision no ta spera nada otro cu dia 2 Juli lo ta uno exitoso. Sin duda algun mester gradici tur esnan cu di un manera of otro ya caba ta coperando, aportando, contribuyendo y yudando den nan forma p'asina tin un dia exitoso. E mesun exito cu a costumbra cune e ultimo 3 aña'ki dilanti misa, manera e feria chikito, pero e biaha aki esaki lo ta hopi mas grandi p'asina Aruba completo haci nan contribucion pa restaura e Misa den su totalidad. Corda cu "Fatima ta di nos dos"…

Anochi informativo na Dimas riba e fecha 5 y 12 di mei tocante e proyecto "Dreamers"

ORANJESTAD - Riba 5 y 12 di mei tin planea sesion nan informativo na e edificio di Dimas, Paardenbaaistraat 11, Oranjestad. Door cu ta anticipa cu lo bay tin hopi hende, a planea dos sesion.

E anochi informativo lo consisti di un splicacion cortico tocante e condicionnan y e posibilidad pa yena e formulario pa haya un cita pa bin entrega un aplicacion den cuadro di e "proyecto dreamers" y entrega esaki na e balie na DIMAS.
E anochi informativo aki ta solamente pa e personanan cu ta kere cu nan por cualifica pa e areglo di e "proyecto dreamers" cu ta encera:
1. Minimo 10 (calendario) aña biba na Aruba y di e 10 aña nan aki minimo 5 (calendario) aña menor di 18 aña
2. No por tin cuenta cu husticia
Pa personanan menor di 18 aña e exigencia ta cu un voogd of mayor cu autoridad mester ta presente.
E prome sesion lo cuminsa 7:00 p.m. y ta dura te cu 7:45 p.m. E porta ta cera 7:15 p.m. E di dos sesion lo ta di 7:45 p.m. te cu 8:30 p.m. E porta lo cera 8:00 p.m.
Tur dos sesion lo tuma na DIMAS, situa na Paardenbaaistraat 11. Door di exigencianan pa cu e siguridad di candela, e cantidad di cuponan pa e anochi di informacion lo ta limita segun e capacidad di e sala(nan) unda ta duna e informacion.
Depende di e interes, y cantidad di persona cu presenta pa haya e informacion, lo determina si ta necesario pa pone algun sesion di informacion adicional.
Pa esnan cu no por ta presente riba e anochi informativo, lo tin e foyeto di informacion y e formulario di registracion pa cita disponibel na DIMAS y tambe por baha esaki for di riba www.dimasaruba.aw. Por mand'e e formulario via e-mail na officialdimasaruba@gmail.com. Y DIMAS lo invitabo pa un cita pa bin entrega bo aplicacion pa un permiso permanente den cuadro di e proyecto dreamers.



Advertorial:

Motorola ta lansa primicia na Aruba "Comunicacion inteligente como servicio pa yuda esunnan di prome asistencia den Caribe"

ORANJESTAD - Motorola Solutions a presenta un solucion practico, cu ta proporciona acceso na aplicacionnan mobil pa siguridad publico.

•Comunicacion Inteligente como un servicio cu ta diseña pa siguridad publico y accion di emergencia den ekipo cu tin necesidad di comunicacion di siguridad publico specialisa riba e rednan di banda hancho, utilisando aparatonan inteligente specifico y tradicional.

•E servicio ta basa den sigura; "interoperable-capable voice, messaging mapping y whiteboarding group communications".

Ayera 4 di mei, 2017-Motorola Solutions Inc. (NYSE:MSI) durante di e di 32 Asamblea General anual y Conferencia di e Asociacion di Comisarionan di Polis den Caribe (ACCP), comunicacion inteligente como un servicio. E modelo di servicio aki ta duna instancianan di siguridad publico y agencianan di accion di emergencia acceso na e aplicacionnan mobil di siguridad publico como un suscripcion regular pa implementacion facil pa asina nan por responde mas eficientemente na e necesidadnan di comunidad.

Tambe esaki ta permiti cu e agencianan y instancianan di siguridad publico brinda e servicio inmediatamente sin e necesidad di un inversion inicial di capital den e centronan di data y cu e siguransa di un actualisacion di garantia periodico di software, manteniendo e servicio semper actualisa.

' "Motorola Solutions" Intelligent Comunications, como un servicio lo permiti siguridad publico y agencianan di accion di emergencia den Caribe pa tin acceso y comparti informacion critico y di inteligencia na un manera hopi sigur, riba e rednan existente di networknan broadband', asina e director di desaroyo di negoshinan pa America Latina y Caribe di Motorola Solutions, Sr Francisco Urdáz, a remarca. "Pa un suscripcion regular, usuarionan critico lo tin solucionnan di siguridad publico actualisa, cla pa proporciona inteligencia den un tempo "Realtime".

E empresa su aplicacionnan mobil di siguridad publico ta un forma sumamente eficaz pa comparti informacion critico entre e oficialnan den campo di trabao y cu personal den e centro di comando. Nan ta traha traves di diferente rednan y ekiponan, cu ta permiti comunicacion den un tempo realistico y colaboracion cu por acelera e tempo di resolucion.

E pakete di servicio ta inclui aplicacionnan mobil manera:

•Manda Mensahe, cu ta permiti e ekiponan di prome asistencia comparti firmemente e mensahenan di texto y potret cu personanan of gruponan di chat traves di smartphone y two-way radios, loke ta permiti comunicacion mas rapido a base di texto. Por ehempel , manda mensahe ta permiti e usuario pa manda un potret of pa papia den grupo via bos.

•**Mapping,** cu ta permiti un colaboracion basa riba ubicacion, indicando e agentenan y creando rapidamente un bos "geo-fenced" of texto basa riba comunicacion den grupo cu oficialnan den los bisindario. E ta permiti un oficial pa papia cu un otro oficial na un cuadra di distancia – maske e no sa e nomber di e oficial.

•**Whiteboarding,** cu ta permiti el intercambio di informacion y colaboracion interactivo den e campo. E ta permiti e agentenan comparti graficamente operacionnan, plannan di accion y e areanan di interes traves di dibuhonan riba un mapa cu ta ser comparti riba nan dispositivonan/device.

• **Secure-telephony,** cu ta permiti e usuarionan di Smartphone, pa haci yamadanan cu siguridad "encrypted".

E servicio aki por ser ehecuta cu e Motorola Solutions LEX – L10 un aparato portatil LTE di mision critico pa siguridad publico of otro aparatonan basa riba Android cu acceso na e rednan di celular. Aplicacionnan tambe ta integra, pa asina nan por traha hunto y reforsa nan capacidad, generando interaccionnan rapido entre nan.

Comunicacion inteligente por medio di "Servicio" ta ofrece solucionnan esencial pa esunnan di prome asistencia, cu ta conecta cu e informacion correcto na tur momento.

Tocante di Motorola Solutions

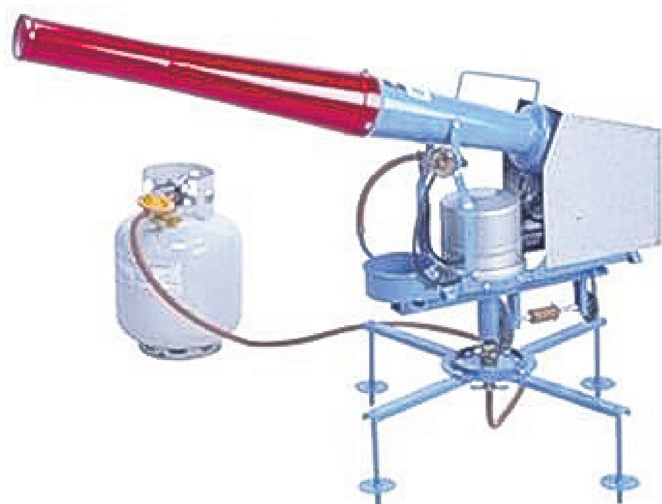
Motorola Solutions (NYSE: MSI) ta crea solucionnan innovativo, pa cu e comunicacion di misionnan critico y servicionan, cu ta yuda siguridad publico y e clientenan comercial pa construi ciudadnan mas sigur y prospero y pa comunidadnan cu kier bay dilanti. Pa noticianan actual, bishita www.motorolasolutions.com/newsroom of abona na newsfeed.

Bishita di trabou di funcionarionan di Interpol di Reino Hulandes cerca Minister Dowers



ORANJESTAD - Minister di Husticia a ricibi na su despacho, un delegacion di miembronan di interpol. E bishita di trabou aki, ta pa splica e mandatario e funcion di lasonan mas estrecho cu cada pais den reino Hulandes a forma cu otro pa cu nan departamento. Segun nan a splica e minister, cu nunca antes paisnan den reino a forma nan propio grupo, involviendo dicho departamento di cada pais. Teniendo na cuenta nan trabou diario y e relevancia di por traha hunto cu otro, compartiendo informacionnan contundente pa combati criminalidad, ta un di e topiconan den comun cu nan tin. E grupo di coleganan internacional aki cu ta na Aruba pa un reunion di dos dia, ta consisti di pais Sint Maarten, representa pa e Head of NCB, sr. Ronald Stassen, pais Curaçao, representa pa Head of NCB, sr. Norbert Minguel hunto cu deputy head of NCB Prisco Francisca, pais Hulanda ta wordo representa pa e deputy head of NCB esta sr. Peter Horsten y tambe e Liaison Officer voor het Caribisch gebied Ruud van Dalen, mientras cu pa pais Aruba esaki ta wordo representa pa sr. Anthony Lambrinos kende ta e Chief of NCB. Minister di husticia Dowers ta hopi contento cu e iniciativa cu e pais nan aki den reino a tuma, mirando cu esaki ta netamente loke su persona a bin ta inculcando den e departamento nan cu ta resorta bou di su cartera. Por ultimo, minister di husticia mr. drs. Arthur Dowers ta desea e grupo aki hopi exito cu nan trabou. Entre tanto por mira cu e pais nan aki kendenan ta miembro di Interpol ta duna un contenido real na e slogan di interpol cual ta "Connecting Police for a safer world", cual traduci na Papiamento lo ta, Conectando Polis pa un mundo mas sigur. Interpol mes a conoce su di 85 president den nomber di sr. Meng Hongwei, (China) kende a keda eligi durante asamblea general cu a wordo organisa na Bali Indonesia, na 2016 y lo keda den e funcion aki te cu aña 2020.

Aeropuerto ta tuma paso adicional pa mehora su maneho riba animalnan cu ta subi tereno di aeropuerto



ORANJESTAD – Aruba Airport Authority N.V. (AAA) lo introduci algun medida adicional pa sigui controla y reduci e cantidad di parhanan cu ta bula riba e tereno di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Accidentnan di parha ta costa e industria di avionnan comercial biyones na daño tur aña, ni pa menciona e risico significante pa e siguridad pa pasahero. Hopi di e accidentnan di parha ta sosode den e area di un aeropuerto, y pa e motibo ey, aeropuertonan rond mundo ta gasta un suma di placa y tempo considerabel den e practica di maneho riba animalnan cu ta subi riba tereno di aeropuerto y Aeropuerto di Aruba tambe ta comprometi na esaki. Adicionalmente, e programa di maneho riba animalnan cu ta subi tereno di aeropuerto ta parti di aeropuerto su certificacion di ICAO y por wordo revisa periodicamente.
Como parti di e medidanan, e ekipo di operacion di aeropuerto lo cuminsa uza cayonnan di zonido, un mashin di fog y pronto lo introduci scopetnan cu lo wordo uza pa haci zonido cu lo spanta e parhanan.
E medidanan adicional ta diseña pa spanta e parhanan for di e areanan di operacion di avion y crea un ambiente menos comodo y indesea pa e parhanan. E prome test lo wordo haci cu e cayon di zonido, y despues lo sigui cu e otronan. E medidanan aki den ningun forma lo haci daño na e parhanan of na nos medio ambiente, pero lo brinda un nivel di siguridad adicional pa operacionnan di avion na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Eldrich Tromp a resalta durante reorganisacion di LAB HOH





ORANJESTA - Tur luna Dr. Horacio E. Oduber ta saca su empleado di luna y e biaha aki a scoge Eldrich Tromp kende ta un Senior Analist na Fundacion Servicio Laboratorio Medico Aruba (FSLMA) miho conoci como LAB HOH.

E laboratorio antes no tabata participa pa nominacion di empleado di luna y e aña aki pa prome biaha nan tin un empleado di luna como parti di Hospital.
Eldrich Tromp a keda masha sorprendi ora nan a yam'e pa un meeting urgente durante su oranan liber y a resulta cu el a wordo nomina pa cu esaki door di su coleganan.
"Mi a baha mi warda di anochi y nan a bisa mi cu nos tin un reunion urgente di rooster, unda cu mi a bin akinan y sr. Ezzard Cilié di Hunta di Directiva di HOH hunto cu mi coleganan a drenta, pa sorprende mi cu mi a sali empleado di luna", Eldrich Tromp ta conta.



E trabou di Eldrich Tromp den laboratorio ta encera cu e ta haci e testnan di sanger y orina pa Hospital y e prikpostnan cu nan tin rond di Aruba. Tambe e ta haci e parti di 'kwaliteit' pa nan bay dilanti pa asina nan por yega na haya acreditacion. E reorganisacion di LAB HOH tabata un fase hopi dificil pa LAB HOH. Un grupo grandi di analista a dicidi di sigui nan carera otro caminda cu consecuencia di un 'bezetting' minimal di personal.

Eldrich durante e tempo aki a demostra di ta un persona jong, inteligente yena cu entusiasmo y ta traha hopi duro. El a percura pa e cooperacion di mayoria di e formacion di personal pa haci uzo di un sistema di shift nobo. Esaki el a haci na un manera hopi dinamico y alabes a crea un ambiente positivo mustrando cu e profesionalnan di LAB mes por trece solucionnan unda cu servicio na pashent ta keda primordial.
"Eldrich ta un guy cu ta gusta traha den team. Cos no mester bay na su manera pero semper e ta purba di envolve mas hende posibel pa asina nos por yega na un solucion hunto", Tishurah Maduro, colega di Eldrich Tromp, a remarca.
Eldrich Tromp ta un empleado sobresaliente cerca LAB HOH desde inicio ora cu e tabata traha cu gobierno pa landslaboratorium, prome cu el a drenta den vaste dienst pa LAB HOH. Den e departamento e ta un persona cu ta yuda cu tur sorto di cos, Interim Manager, Lufrido Croes a remarca. Eldrich Tromp tin tareanan specifico cu ta di siguridad, e ta haci di auditing di calidad, y hasta a bin cu iniciativa di un shiftrooster nobo. "Semper e ta un hende habri pa yuda cu tur cos y no tin limite. Semper positivo, profesional y e ta nos prome empleado di LAB HOH cu ta bira empleado di luna", asina Lufrido Croes a enfatisa.
Hunta di Directiva y tur colega ta gradici Eldrich Tromp pa tur su empuhe y motivacion grandi cu el a trece den LAB HOH. Masha pabien!